

Record of Grancrest War



原作 水野良  
漫画 四葉真  
キャラクター原案 深遊

# 戦記

YOUNG ANIMAL COMICS



Record of  
Grancrest War

Volume seven

Original Story by Shinya Nakano & Shinya

©2016 水野良・作監 (KADOKAWA P.)

[カバーイラスト] 四巻式

[カバーデザイン] ナルフィス: 久保夏生



Record of Grancrest War

# グランクレスト 戦記

7

原作 水野良

漫画 四葉真

キャラクター原案 深遊

## Personajes



**Theo**

Un señor errante que espera algún día liberar a su patria de la tiranía. Hizo un contrato con Siluca. Se preocupa por su pueblo y tiene grandes instintos.



**Siluca meletes**

Un mago que en la academia es considerada un genio. Cree que Theo podría ser un señor ideal y decide servirle.



**Irvin**

Un artista brillante que solía servir a un Archiduque. Viendo el potencial de Siluca debido a su habilidad para "tratarlo con rudeza", decide servirle.



**Clara**

Reina de los hombres lobo. Normalmente es una madre amable, pero se enfurece rápidamente y libera su hombre lobo interior cuando un miembro de su familia es herido.



**Aeon**

Hijo de Clara. Fue herido, pero se las arregló para regresar con la noticia de que Waldlind está cazando a los hombres lobo.



**Emma y Luna**

Las hijas gemelas de Clara. Aún son jóvenes y son tan ingenuas como para preguntarle a Theo sobre "hacer bebés con ellas".



**Jana**

Una descendiente de la Bruja Oscura, tiene grandes poderes. Está cazando a los hombres lobo y reuniendo sus núcleos de caos por razones misteriosas.



**Elmer Zeals**

Un importante miembro de los Caballeros Pesados de Waldlind. Actualmente está cazando hombres lobo con sus hombres.



**Dimitrie**

El Señor del bosque de la Oscuridad Eterna y el Rey de los Vampiros. Está cooperando con Jana para despertar a Adelle.

## Historia

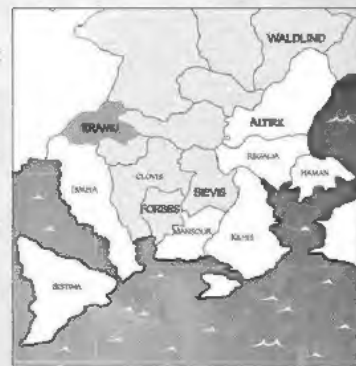
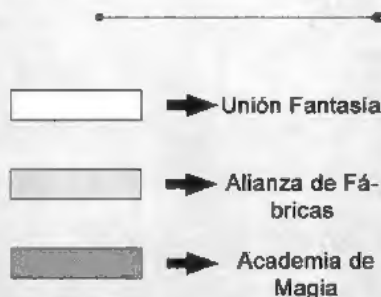
Anteriormente...

En un mundo donde el caos es la fuerza más poderosa, la gente está aterrorizada por la amenaza que representa. Viven bajo la protección de los señores, que son los únicos capaces de blandir crestas que pueden contrarrestar el caos.

Sin embargo, los señores usan sus crestas para luchar entre ellos en pequeñas batallas por el territorio, y el continente se ha visto sumido en una era devastada por la guerra.

Theo, un noble señor errante, y Siluca Meletes, una maga con talento, declaran su lealtad a la Unión Fantasía y se lanzan a la batalla contra la Alianza. Con la ayuda de muchos camaradas y el apoyo del Conde Villar de Altirk, logran derrotar al Ejército Waldlind, del que se rumoreaba ser el mejor del continente.

La bruja Jana, quien controla a los Caballeros Pesados de Waldlind, los usa para cazar a los hombres lobo.



第 41 話

0 0 5

第 42 話

0 2 5

第 43 話

0 4 7

第 44 話

0 6 7

第 45 話

0 8 9

第 46 話

1 0 9

第 47 話

1 3 1

最 終 話

1 5 1

R M M M M B

RECORD OF  
**GRANCREST**  
WAR



ESO...

...FUE  
MÁS FÁCIL  
DE LO QUE  
PENSABA.

¡El núcleo  
del caos  
de la reina  
de los  
hombres  
lobo es  
nuestro!



¡Jaja  
jaja!



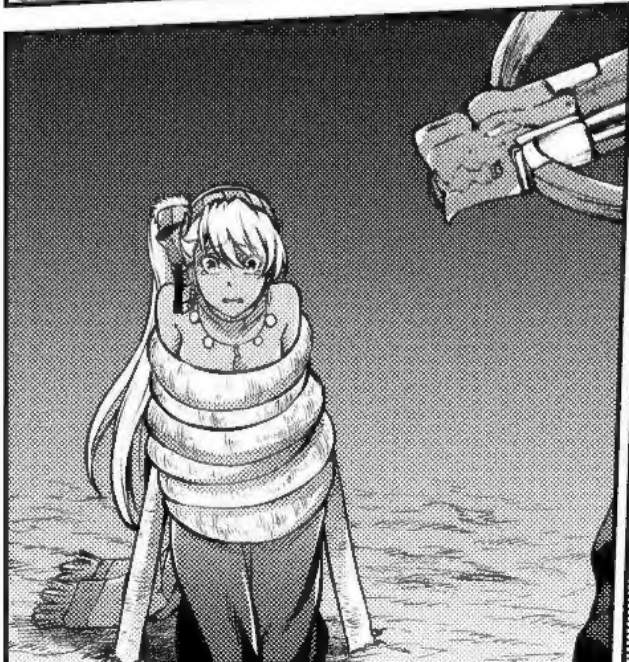
¡AHÍ  
ESTÁS!













¡VOLVERÉ  
DESPUÉS DE  
COMPROBAR  
SU HOGAR!

¡Déjame  
aquí!

El  
creciente  
nivel de  
caos que  
percibo,  
está cerca.



....MANTÉNGASE  
A SALVO!



¡LADY  
CLARA!

¡POR  
FAVOR...







¡DA UN SOLO PASO MÁS Y ELLA MORIRÁ!

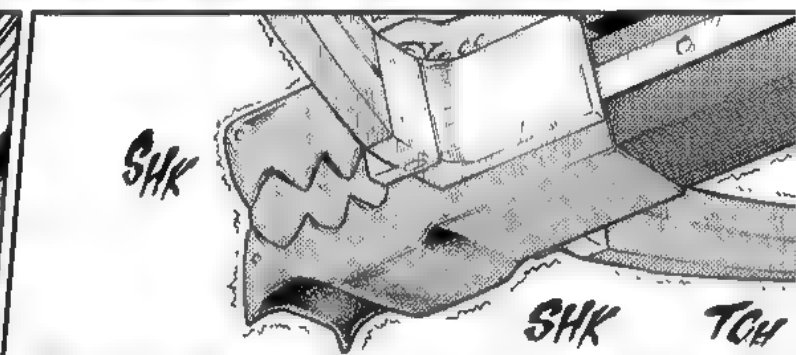


HAS DADO UNA PELEA IMPRESIONANTE, REINA DE LOS HOMBRES LOBO,

¡PERO ESTO ES LO MÁS LEJOS QUE LLEGARAS!



¡capitán!  
¡Por favor,  
deténgase!



SHK

SHK

TCH



¡DEBO TRATAR CON ESTO RÁPIDAMENTE!

LA SUGESTIÓN QUE PLANTE EN EL SE'ESTA DESVANECIENDO.



SÍ...  
LO  
HICIMOS.


¡PERO MIRA A TU ALREDEDOR!



SHFF

Esa niña no iba ser usada como rehén...

¡pensé que estábamos de acuerdo en eso!



SÓLO  
HAY TRES  
DE NOSOTROS  
TODAVÍA EN  
PIE...  
INCLUYÉNDOME  
A MÍ.




¡SIN  
ESTO, NOS  
MATARÁ A  
TODOS!

JANA  
TAMBIÉN  
ESTARÍA  
MUERTA SI  
NO HUBIERA  
HECHO  
NADA.

LA  
REINA DE  
LOS  
HOMBRES  
LOBO ES  
FUERTE.




...



...hay  
algunas  
líneas que  
nunca deben  
ser cruzadas!

¡Aun  
así...



...como  
uno de los  
caballeros  
pesados de  
Waldlind!?

¿¡ACASO  
ESTAS  
ABANDO-  
NANDO TU  
HONOR...



¡Y por eso  
cumpliré esta  
misión!  
¡Es la única  
razón por  
la que  
existo!

¡Yo  
renuncié  
a eso hace  
años!



¡¡Mamá!!



¿CÓMO  
PUDISTE...?

DATE  
PRISA Y  
MÁTALA  
YA.



NO PUEDO  
PERMITIRME  
EL LUJO DE  
ESPERAR QUE  
TERMINES TU  
DISCURSO SIN  
SENTIDO.



¿QUÉ...?



LO  
SIENTO...





¡DEVUÉLVEME  
A MI HIJA!



SKFF



Tsk...

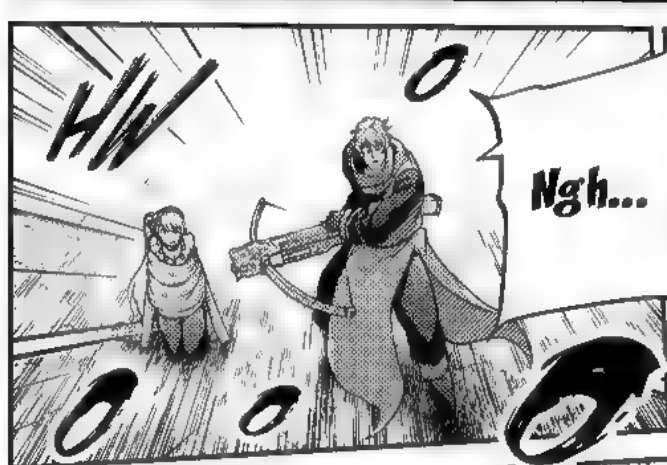
¡Maldita  
sea!

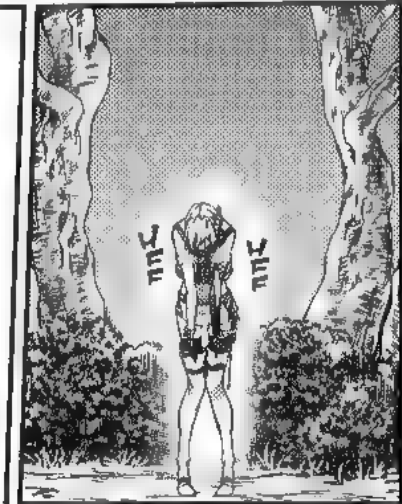


¡Levanten  
sus  
ballestas!

¡La  
reina  
todavía no  
ha muerto!



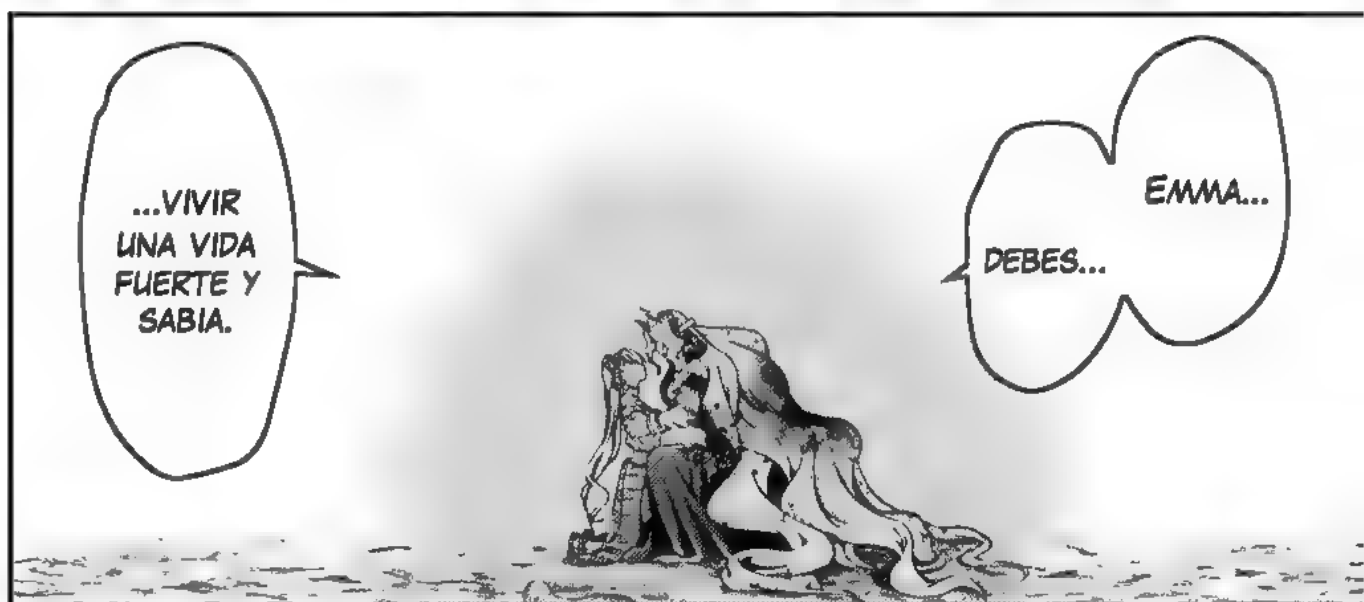






















!jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-



!jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-  
jaja-













DETENTE!

HR  
RK!

TW  
N  
G



W  
W  
W

T  
N  
P



W  
W  
W

W  
W  
W

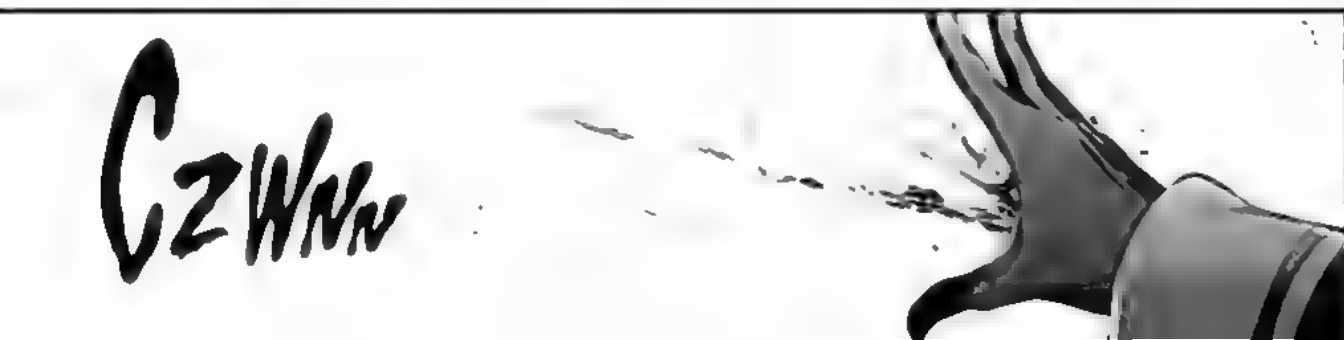
W  
W  
W

W  
W  
W

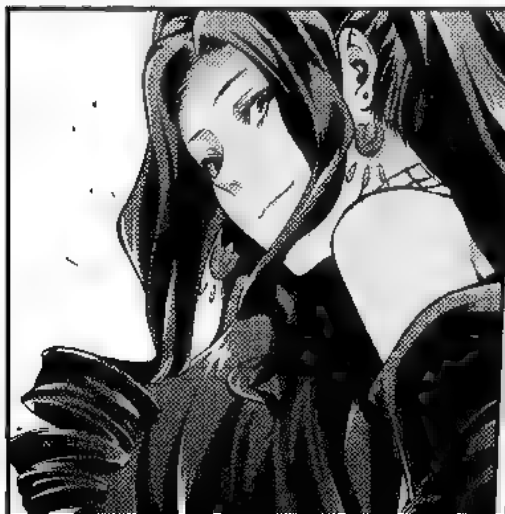
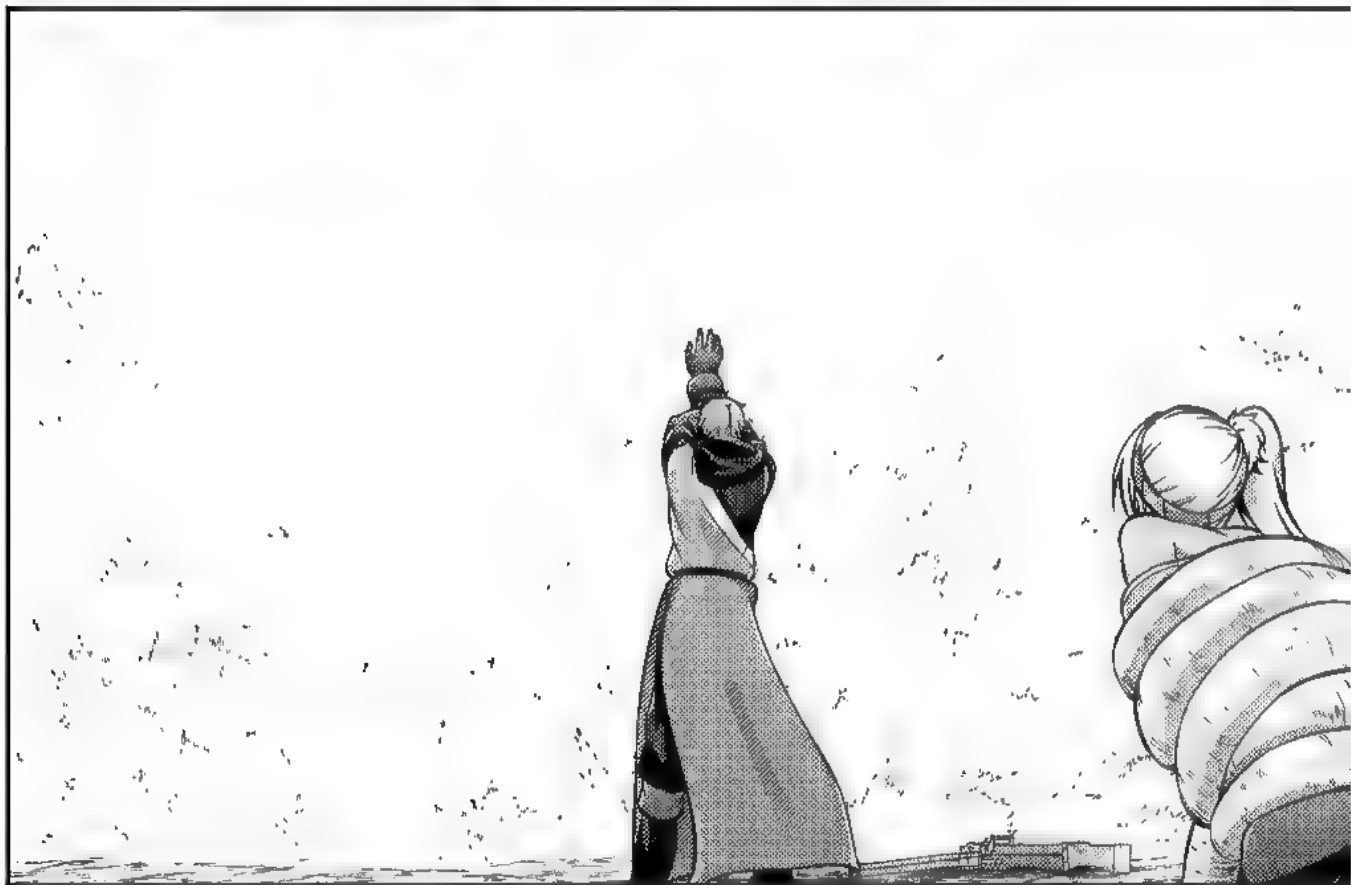
W  
W  
W

W  
W  
W







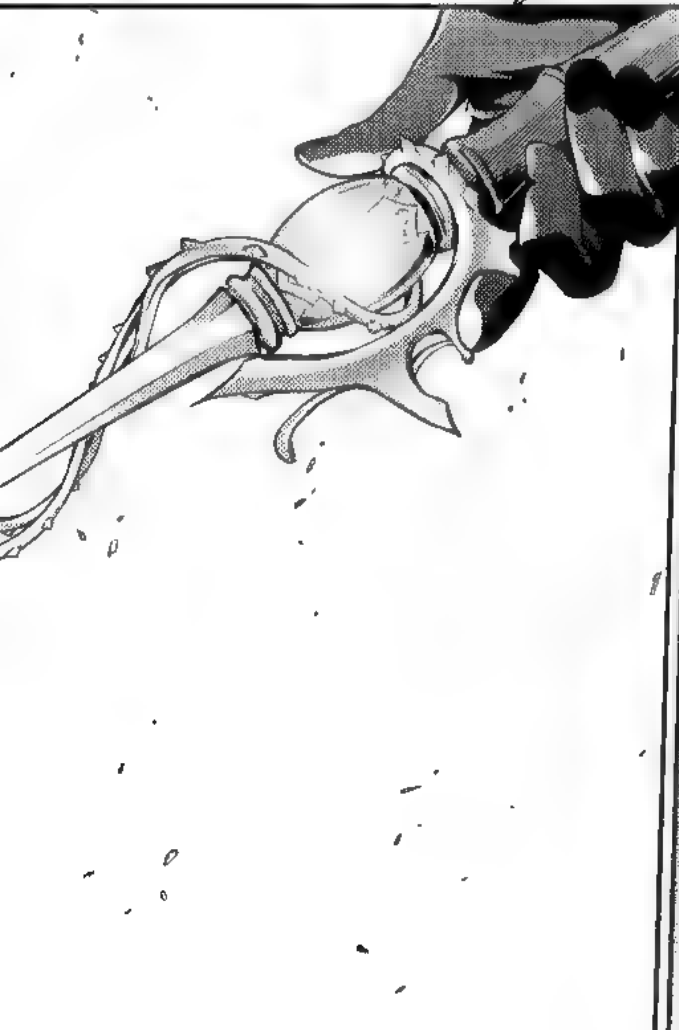




¡HAY QUE  
DESPERTAR  
AL SEÑOR  
OSCURO  
ADELLE!

SHF

BUENO, EN-  
TONCES...  
VAMOS AL  
CASTILLO.



¿HMM  
M...?

...PERO HAY  
UNA COSA  
QUE PUEDO  
DECIR CON  
SEGURIDAD

NO PUDE  
VER TODO  
LO QUE  
PASO DE  
PRINCIPIO  
A FIN

¡ASI QUE  
RECU-  
RRISTE A  
TOMAR A  
SU HIJA  
COMO  
REHEN!

SABIAS  
QUE NO  
PODIAS DE-  
RROTAR A  
LADY CLARA  
EN UNA  
PELEA  
JUSTA...

¡INCLUSO  
LA PRIVAS-  
TE DE LA  
OPORTUNI-  
DAD DE  
DESPEDIR-  
SE DE  
EMMA!

Y  
LUEGO  
...

¿Y QUÉ?

...







¡SILU-  
CA...!



...VE AL  
CASTILLO  
Y ROMPE  
EL SELLO.

ELMER  
...



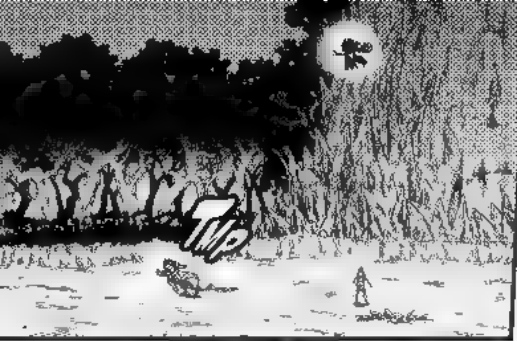
YO...

...VOY  
A SA-  
LUDAR  
A ESA  
MAGA  
DE  
ERAMU



¡LO  
QUE HAS  
HECHO  
...

...ES  
COMPLE-  
TAMEN-  
TE IM-  
PERDO-  
NABLE!





...ASÍ QUE  
TE DEJARÉ  
COMENZAR  
CON TU  
ENCANTA-  
MIENTO  
PRIMERO.



ESTOY  
DE MUY  
BUEN  
HUMOR  
AHORA  
MISMO...







¿TODOS  
LOS MAGOS  
DE ERAMU  
SON TAN PA-  
TÉTICOS HOY  
EN DÍA?

¡TU ENCAN-  
TAMIENTO  
FUE TAN  
LENTO QUE  
EMPECÉ A  
BOSTEZAR!

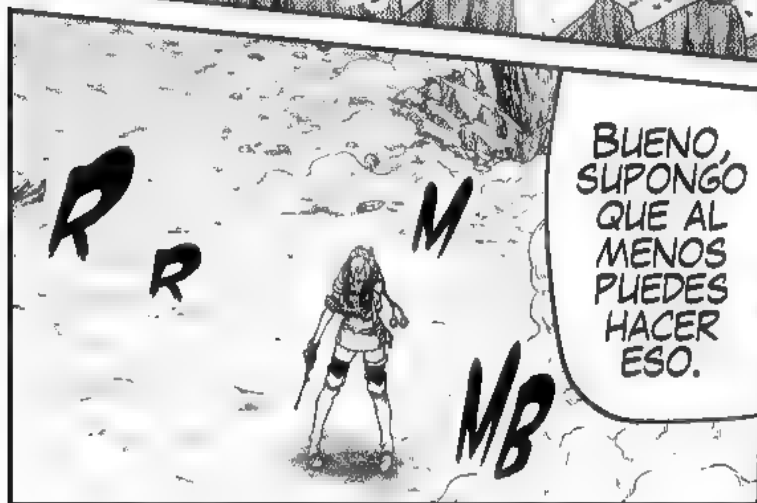
ERES  
TAAAN  
LENTA.





ESTÁS  
MUCHO  
MEJOR  
...





BUENO, SUPONGO  
QUE AL  
MENOS  
PUEDES  
HACER  
ESO.



HMM...



PERO...

SÍ, YO  
PUEDO  
HACER-  
LO!

MIENTRAS LO  
VEA VENIR,  
PUEDO DETE-  
NER UN  
ATAQUE CON  
UN HECHIZO  
DE NEGACION  
DE BAJO  
NIVEL!



¿QUÉ  
TAL ESTO  
ENTON-  
CES?

SI CALCULO MAL  
EL ANGULO...  
¡RECIBIRÉ UN  
GOLPE DIRECTO!

RR

M

M

MM

B

¡RETROCESO

¡RETROCESO

¡ACK...!





¿POR  
CUÁNTO  
TIEMPO  
MÁS, PODRÁS  
SEGUIR PA-  
RANDO MIS  
ATAQUES?



¡JA  
JAJA  
JAJA  
JAJA  
JA!



¡SÓLO  
DURARÉ  
UNOS SE-  
GUNDOS  
MÁS A  
ESTE  
RITMO!



¡ES  
INÚTIL!



TENGO  
QUE  
LUCHAR!



...SÓLO  
NÉCESITA-  
MOS QUE  
EL HECHI-  
ZO SURTA  
EFECTO.

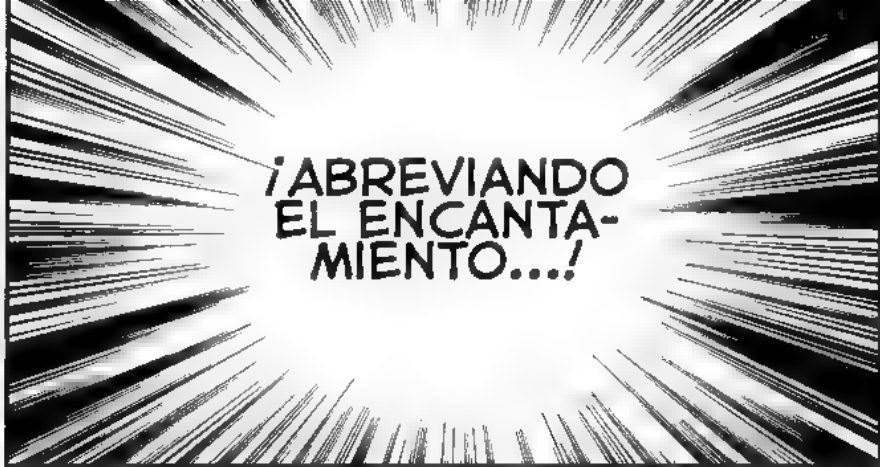


DES-  
PUÉS  
DE  
TODO  
...

AQUÍ NO  
ESTUDIA-  
MOS LOS  
HECHIZOS  
COMO EN  
LA ACADE-  
MIA DE  
MAGOS.



¡TENGO  
QUE HA-  
CERLO!



¡ABREVIANDO  
EL ENCANTA-  
MIENTO...!



¡NI SI-  
QUIERA  
ESTOY  
SEGURA  
DE SI EL  
HECHIZO  
FUNCIO-  
NARA!

NUNCA HE  
HECHO ESO  
ANTES.



LA  
IMAGEN  
EN MI  
CABEZA  
DEBE SER  
TAN  
CLARA  
COMO EL  
CRISTAL...

¡DE TAL  
FORMA  
QUE NO  
NECESITE  
RECITAR  
EL HECHI-  
ZO!



¡TENGO  
QUE IMA-  
GINAR-  
LO...!



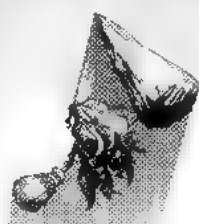
UNA CONVERSACIÓN ENTRE JANA Y ELMER QUE SE LLEVÓ A CABO EN EL VOLUMEN 6 DE LAS NOVELAS ORIGINALES. FUE CORTADA, PORQUE EL MANGA ESTABA LLEGANDO A SU FIN.





RECORD OF  
**GRANCREST**  
—WAR—

FWASH



¡EXPLOSIÓN!

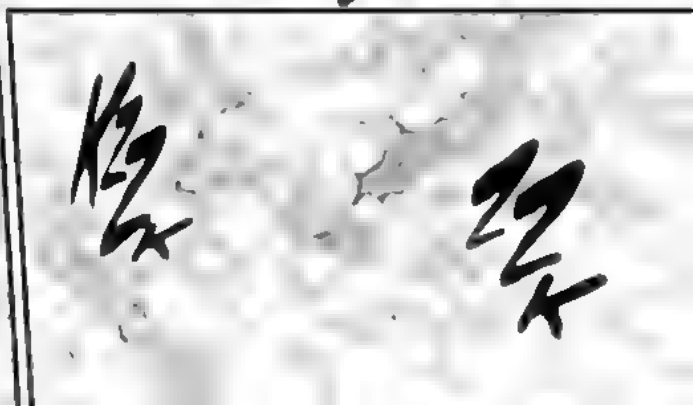
RECORD OF  
**GRANCREST**  
WAR

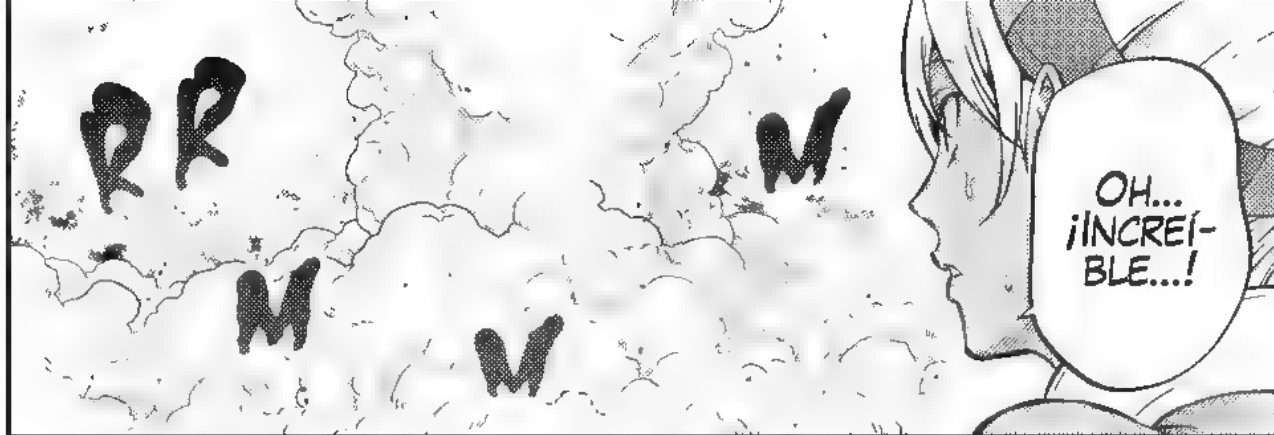
Capítulo 48





ESCALOFRIOS

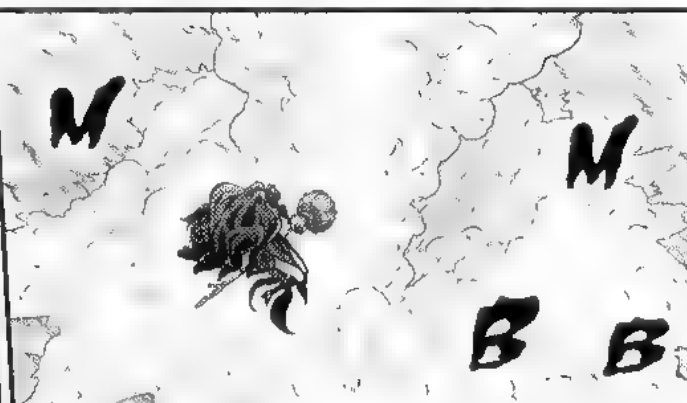




OH...  
¡INCREDI-  
BLE...!

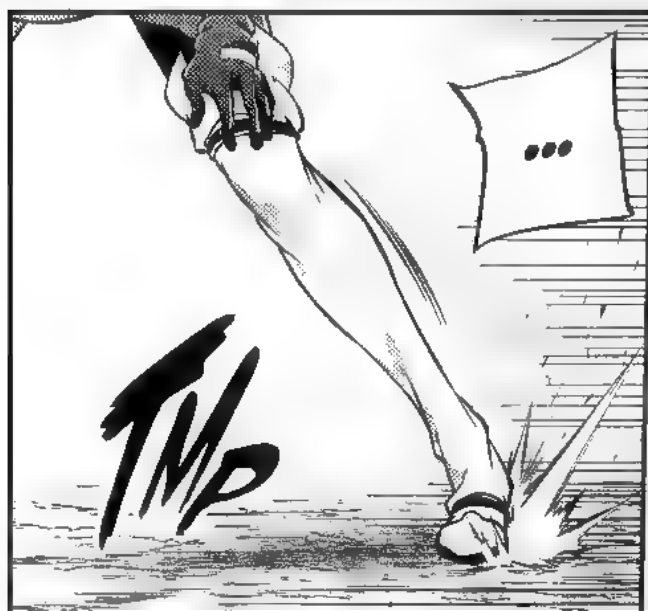


¡E-ELLA... CON-  
DENSO EL EN-  
CANTAMIENTO...



...Y TAM-  
BIÉN EL  
PODER DEL  
HECHIZO







NO...  
NO  
PUEDO  
CAER  
AQUI...

W  
OB

BLE

¡NUNCA  
IMAGINE QUE  
SERIA TAN  
DIFÍCIL!

CONDENSAR UN  
ENCANTAMIENTO...



LO  
ADMITO...  
ME IM-  
PRESIO-  
NASTE.

TU HABI-  
LIDAD CON  
LA NEGA-  
CIÓN... Y  
EL PODER  
DE TU  
RAYO...

RM  
M

M  
B

ASÍ QUE  
SUPONGO  
QUE ESTO  
ES LO ME-  
JOR QUE  
PUEDES  
HACER.

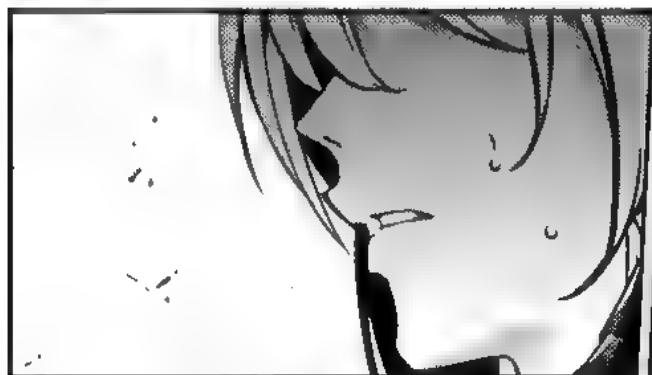
...





¿HAY ALGO  
QUE QUIERAS  
PREGUNTARME  
ANTES DE  
MORIR?

ASÍ QUE  
AQUÍ ESTÁ  
SERÁ TU  
RECOM-  
PENSA...



...



¿POR QUÉ  
QUIERES  
DESPERTAR  
AL SEÑOR  
OSCURO  
ADELLE!?



NO PUEDO  
CREEN QUE  
TU MOTIVA-  
CIÓN SEA LA  
MISMA QUE  
LA DE EL-  
MER ZEALS.

¿Q-QUÉ  
ES EXAC-  
TAMENTE  
LO BUSCAS  
CON TODO  
ESTO?



...



¿ESO ES  
LO QUE  
QUIERES  
SABER?

...



HMM...

DE  
ACUERDO  
ENTON-  
CES...



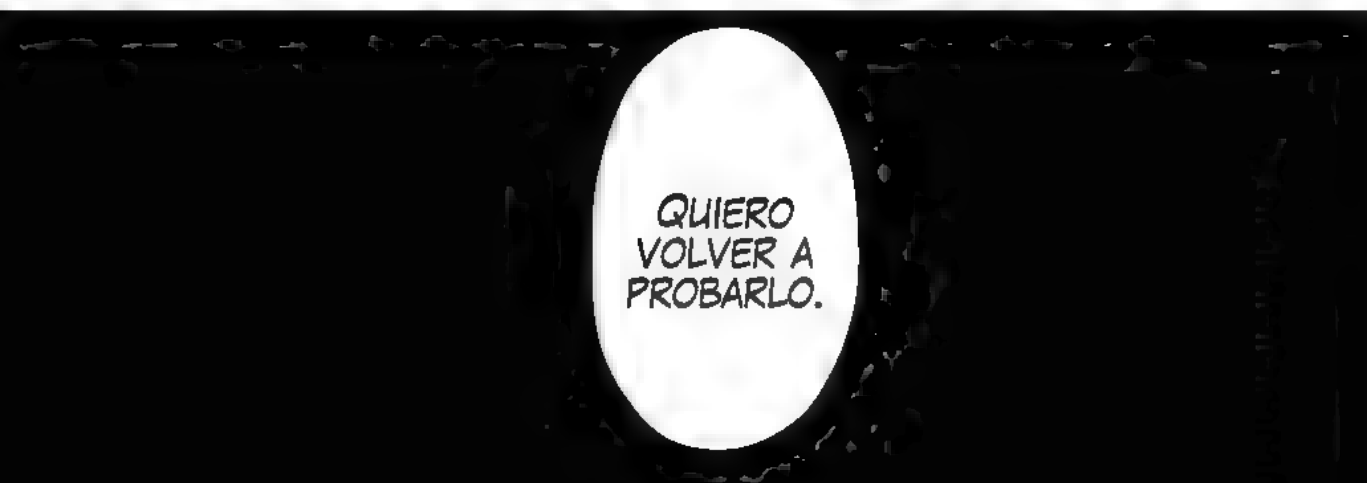
...SÓLO  
QUIERO  
VER DES-  
TRUCCIÓN.

YO...



SIEMPRE  
ME HA  
GUSTADO  
VER ESE  
TIPO DE  
COSAS.

¡LA VIDA  
COTIDIANA  
SIENDO APLAS-  
TADA POR UNA  
FUERZA BRUTA  
ABRUMADORA!



QUIERO  
VOLVER A  
PROBARLO.





¡EL  
PLACER  
QUE SENTÍ  
CUANDO  
INVOQUÉ  
AL SEÑOR  
DE LOS  
DEMO-  
NIOS...

...  
MATÉ A  
LOS AR-  
CHIDU-  
QUES!



ERES LA  
QUE ESTÁ  
DETRAS  
DE... ¿LA  
GRAN TRA-  
GEDIA DE  
LA SALA!?

QUIERES  
DECIR  
QUE TU...  
ERES...



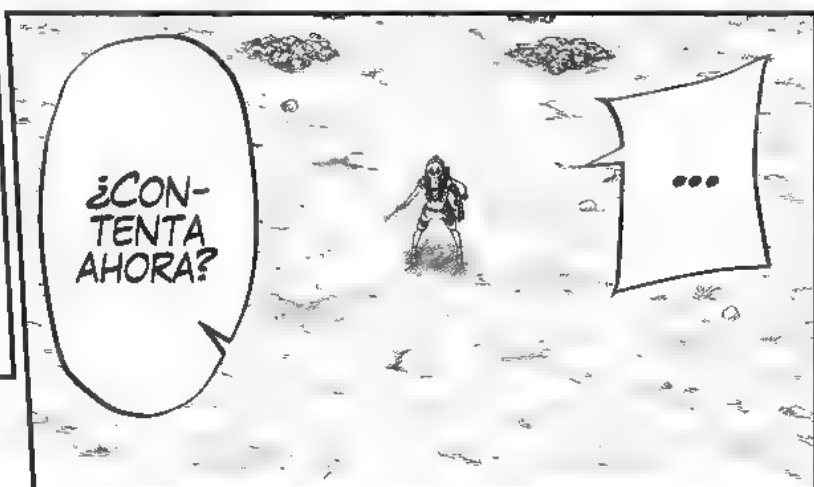
EN ESE  
CASO...

...ADIÓS.

BUENO...  
AUNQUE  
TAMPOCO  
ES COMO  
SI PUDIERA  
CONVOCAR  
A ESA  
CLASE DE  
DEMONIO  
SOLA.

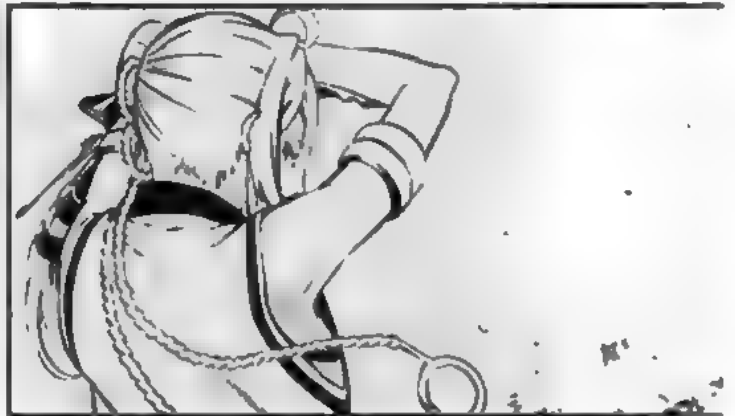
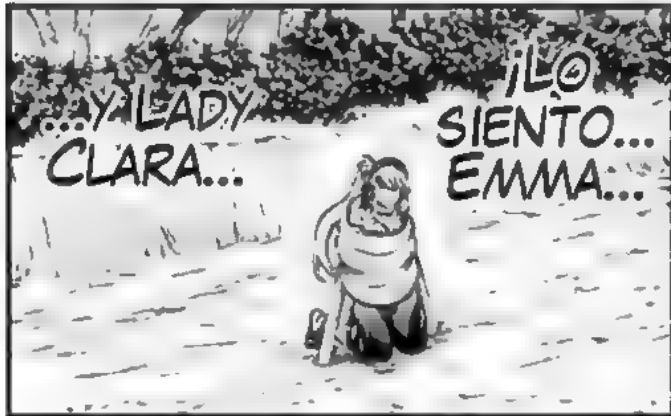


SÍ.



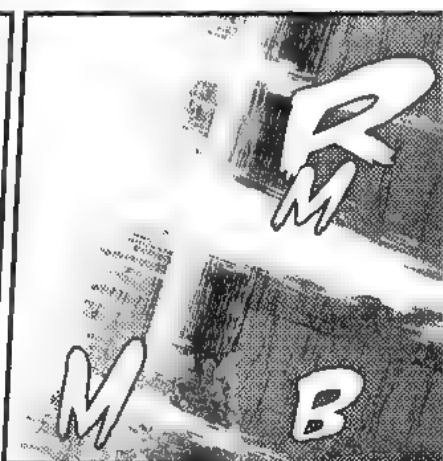
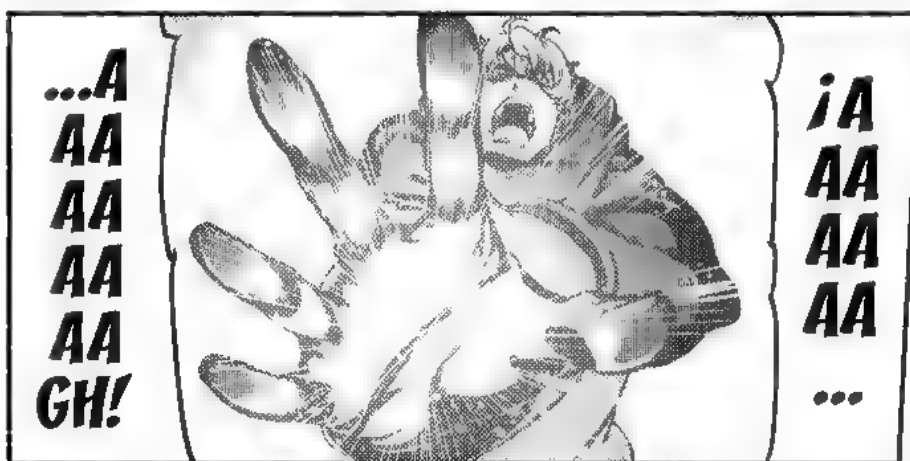
¿CON-  
TENTA  
AHORA?

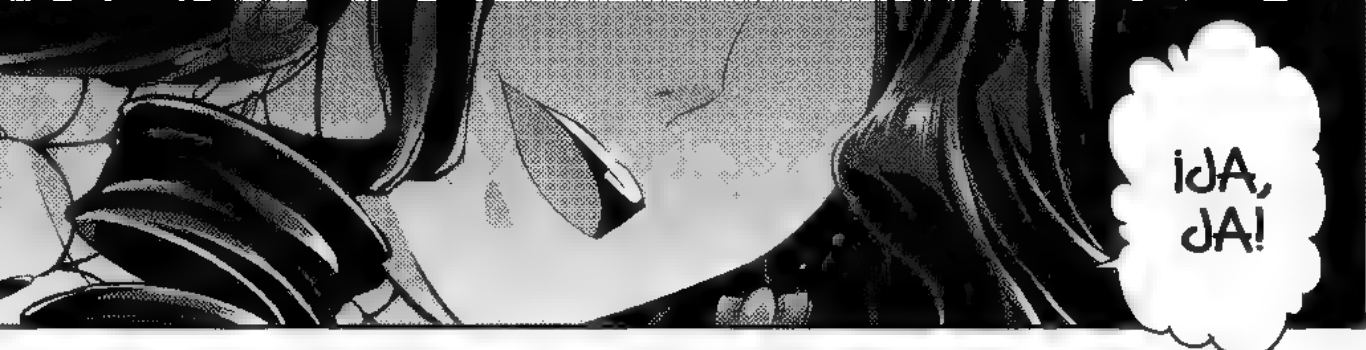
...











¡JA,  
JA!



TE VOY  
A LLEVAR  
CONMIGO  
...

ERES  
UNA CHICA  
AFORTUNA-  
DA.



SHHHWK



JURGH!

SK  
RCH



...SERÁS  
EL PRIMER  
SACRIFICIO  
AL SEÑOR  
OSCURO  
ADELLE.



¡GRACH!



¡SILUCA!



SHH



...  
JAJA  
JAJA  
JAJA  
JAJA  
JAJA  
JAJA



¡JAJA  
JAJA...

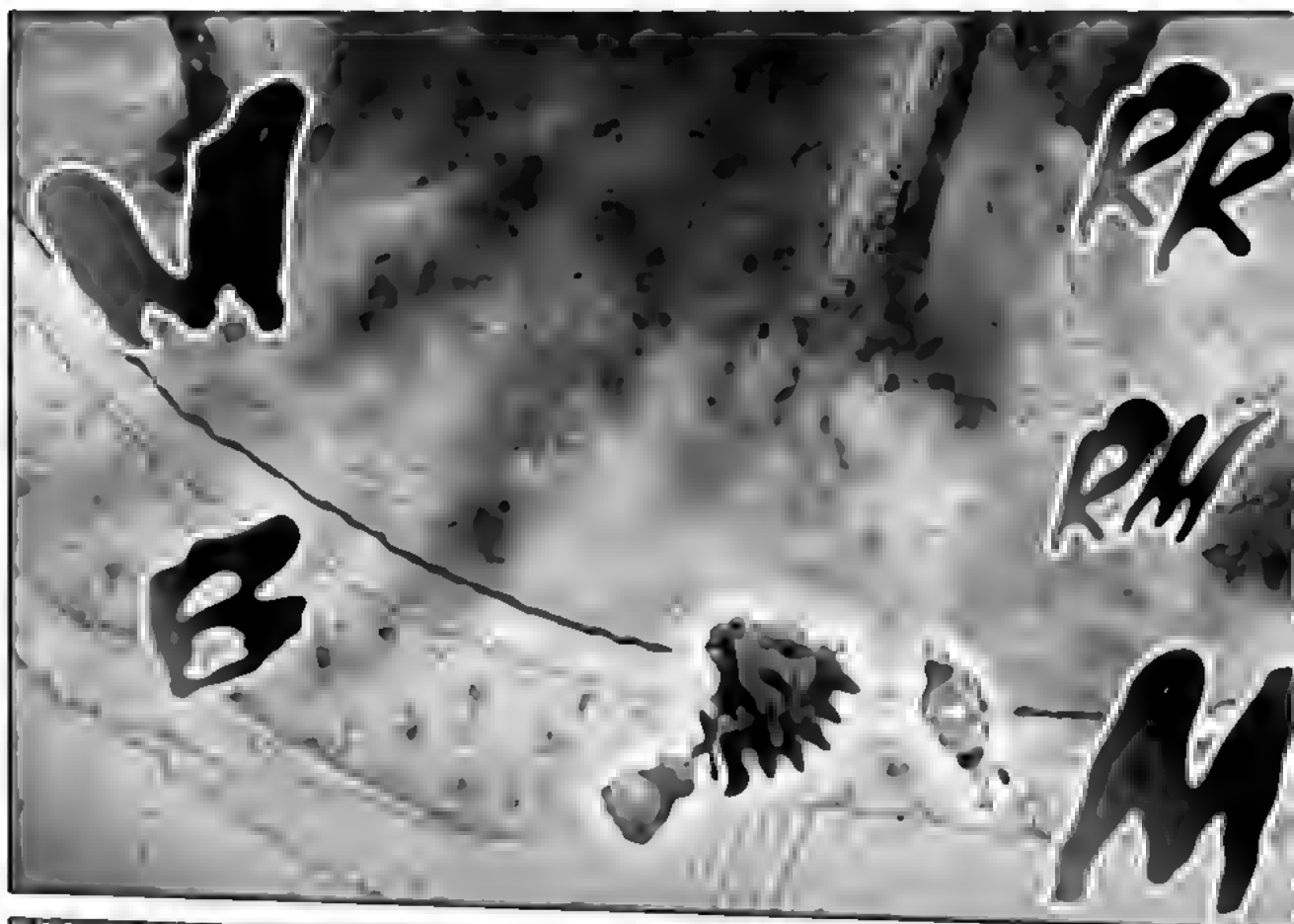
FW

SH

4  
4







...EL PODER  
ABRUMADOR  
QUE SENTÍ EN  
EL GRAN  
SALÓN!

¡ES  
COMO...



AL MO-  
MENTO  
QUE EH  
ESTADO  
ESPE-  
RANDO...

BIENVEN-  
IDOS...

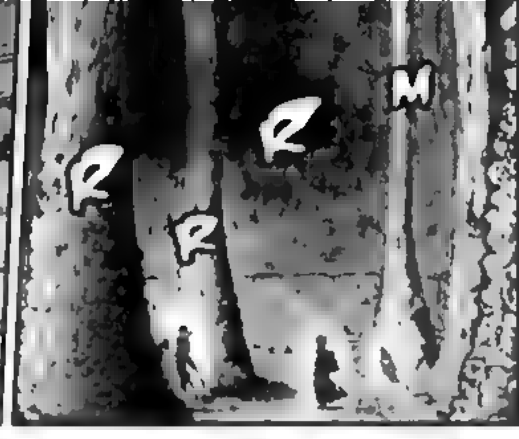


¡ADELLE!



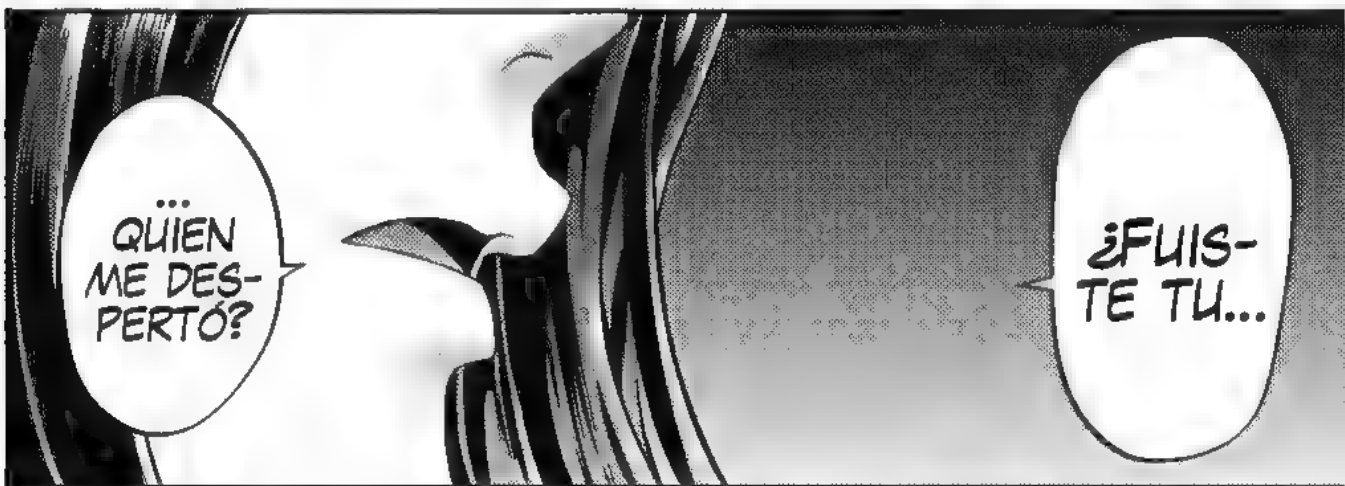
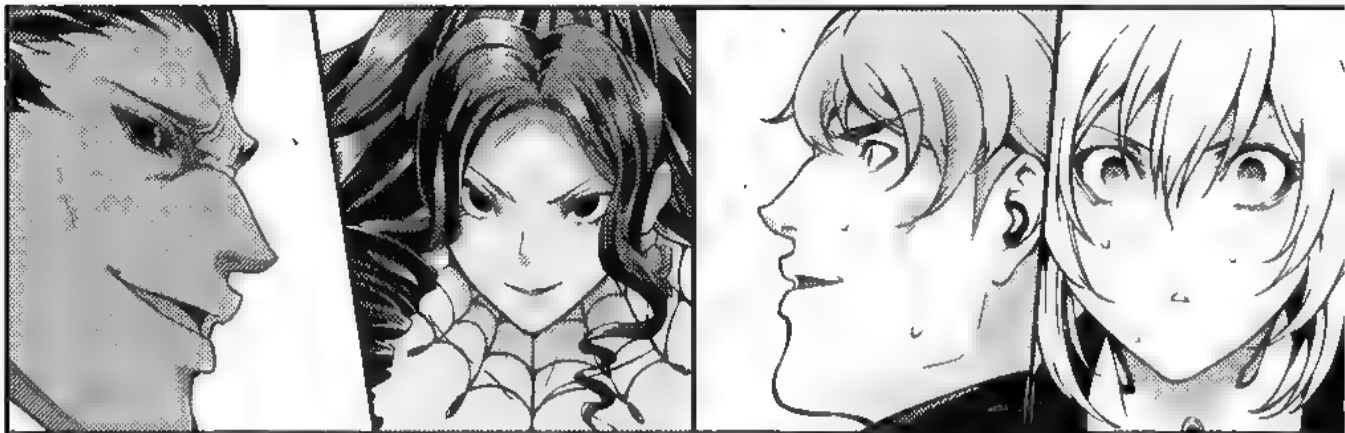






RECORD OF  
**GRANCREST**  
WAR

Capítulo 44




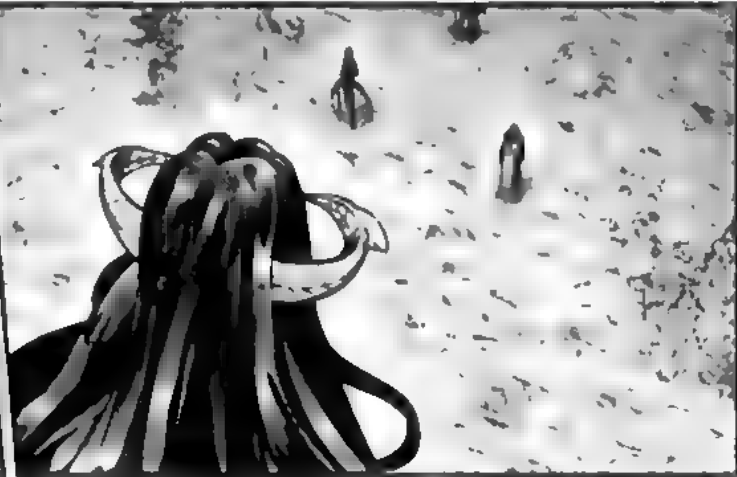


...Y MI  
DESEO ES  
DESTRUIR A  
ALTIRK!

SOY ELMER  
ZEALS, CAPI-  
TÁN DE LOS  
CABALLEROS  
PESADOS DE  
WALDLIND...



¿"DESEO"?



PARA SER  
EXACTOS,  
1600 AÑOS.

HA  
PASADO  
MUCHO  
TIEMPO,  
ADELLE.




DIMITRIE  
... ¿QUE  
SIGNIFICA  
ESTO?



LE DIJE MI  
DESEO AL  
SEÑOR DE LA  
OSCURIDAD  
POR QUE  
TIENE EL  
PODER PARA  
CONCEDER  
DESEOS.  
¿VERDAD?

¿QUÉ  
SUCEDE  
....?

DEBES  
SABER QUE  
EL TIEMPO  
ES IRRELE-  
VANTE PARA  
MÍ.



AL ROMPER  
EL SELLO,  
EL SEÑOR  
DE LA OS-  
CURIDAD, TE  
CONCEDERÁ  
UN DESEO...  
SUENA CREÍ-  
BLE, ¿NO?

LO  
SIENTO,  
ELMER.



¡ASÍ QUE  
ESO ES  
LO QUE  
ELLA LE  
DIJO!

PERO...  
NO ES  
CIERTO.





SEÑOR  
OSCURO  
ADELLE

...



¿QUÉ!?

JANA...  
¿ME ENGA-  
NASTE!?



SOY DES-  
CENDIENTE  
DE LA BRUJA  
OSCURO QUE  
TE SIRVIÓ  
EN EL  
PASADO.

MI  
NOMBRE  
ES JANA.



DESEAMOS  
SERVIRTE  
DE NUEVO...

...EN TU  
CAMINO DE  
DESTRUCCIÓN  
Y MASACRE,  
COMO EN LOS  
VIEJOS TIEM-  
POS.

HEMOS  
ESPERADO  
TU DESPER-  
TAR DURAN-  
TE MUCHO  
TIEMPO.

...





...Y  
MASA-  
CRE?

¿DES-  
TRUC-  
CIÓN...



...

Ja...

¿QUIERES  
DESTRUIR  
TODO EL  
CONTINEN-  
TE...?

JANA  
...







**¿i!?**



**ESO  
NO ES  
POSI-  
BLE.**



¿SE  
SELLO A SÍ  
MISMA!?

¡!

PERO  
LADY  
ZELMA  
DIJO-



POR ESO  
TE SELLAS-  
TE DES-  
PUÉS DEL  
ATAQUE A  
ERAMU.

¡ESO ES  
VERDAD,  
ADELLE!



ESO ES  
LO QUE  
CUENTA LA  
HISTORIA.  
¡PERO LA  
VERDAD ES  
UN POCO  
DIFERENTE!

ADELLE SE  
CONVIRTIO  
EN EL SEÑOR  
DE LOS DE-  
MONIOS Y  
FUE DERRO-  
TADA CUANDO  
ATACÓ A  
ERAMU...



ADELLE  
SE ARRE-  
PINTIO DE  
SUS AC-  
CIONES Y  
SE SELLO  
A SÍ  
MISMA.

DESPUÉS  
DE DESA-  
TAR LA  
DESTRUC-  
CIÓN Y  
MASACRE  
SOBRE  
ERAMU...





¡YA VEO!  
¡TODOS  
AQUÍ TIENEN  
UN MOTIVO  
DIFERENTE!


...



...PODRÍA  
HABER DES-  
TRUIDO FÁCIL-  
MENTE A  
ERAMU COMO  
EL SEÑOR DE  
LOS DEMO-  
NIOS.

EN  
AQUEL  
ENTON-  
CES...





DEBEMOS  
HACER  
ALGO O  
SI NO...

¡GUGH!

...DENTRO  
DE MÍ TODA-  
VIA LATE...

PERO...



...QUE  
RESPETO  
AL PRIMER  
SEÑOR,  
LEON!


¡EL  
CORAZÓN  
DE AL-  
GUIEN...

ELEGÍ LUCHAR  
CONTRA EL  
GRAN CAOS Y  
ESPERAR QUE  
UNA ERA DE  
COSMOS CO-  
MENZARA.



...QUE TE  
ASEGURES  
DE QUE  
NADIE ME  
DESPIERTE  
DE MI  
SUEÑO.

DIMITRIE,  
PENSÉ  
QUE TE  
HABÍA  
PEDIDO...



ES POR  
ESO QUE  
ME SELLE A  
MÍ MISMA.



NO  
HAS  
CAM-  
BIADO

AUNQUE  
TIENES  
PODERES  
TAN IN-  
MENSOS,  
SIGUES  
SIENDO  
UN NIÑO.



ESE  
PENSA-  
MIENTO  
ME HA  
LLENADO  
DE  
MIEDO.

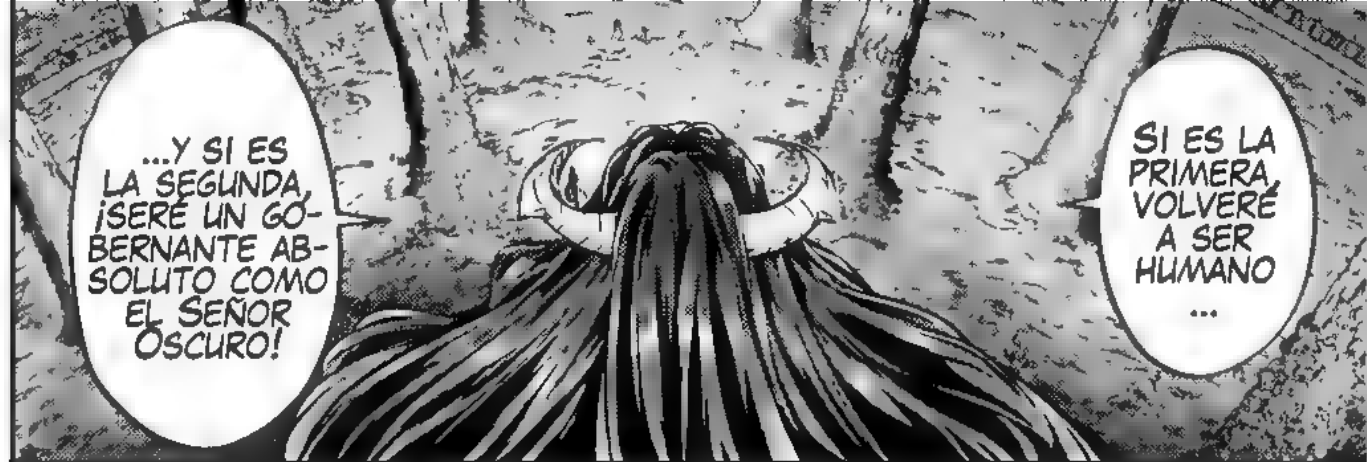
LA  
ERA DEL  
COSMOS  
ACABARÍA  
CON MI  
VIDA.

NO  
TUVE  
ELEC-  
CIÓN



¡NO ME  
IMPORTA  
CUÁL  
LLEGUE!

LA  
ERA DEL  
COSMOS  
O LA ERA  
DEL GRAN  
CAOS...



...Y SI ES  
LA SEGUNDA,  
¡SERÉ UN GO-  
BERNANTE AB-  
SOLUTO COMO  
EL SEÑOR  
OSCURO!

SI ES LA  
PRIMERA,  
VOLVERÉ  
A SER  
HUMANO  
...



SOY UNA  
CONTRADIC-  
CIÓN VIVIENTE,  
Y POR ESO  
NO PUEDO  
TOMAR TAL  
DECISIÓN.

¡TENGO LA  
MENTE DE  
UN DEMONIO  
Y EL CORA-  
ZÓN DE UN  
HUMANO!



SI  
LA ERA  
DEL CAOS  
LLEGA...

ESO  
TAMBIÉN  
ESTÁ  
BIEN.

...CAUSARE-  
MOS LA DES-  
TRUCCIÓN  
JUNTOS.



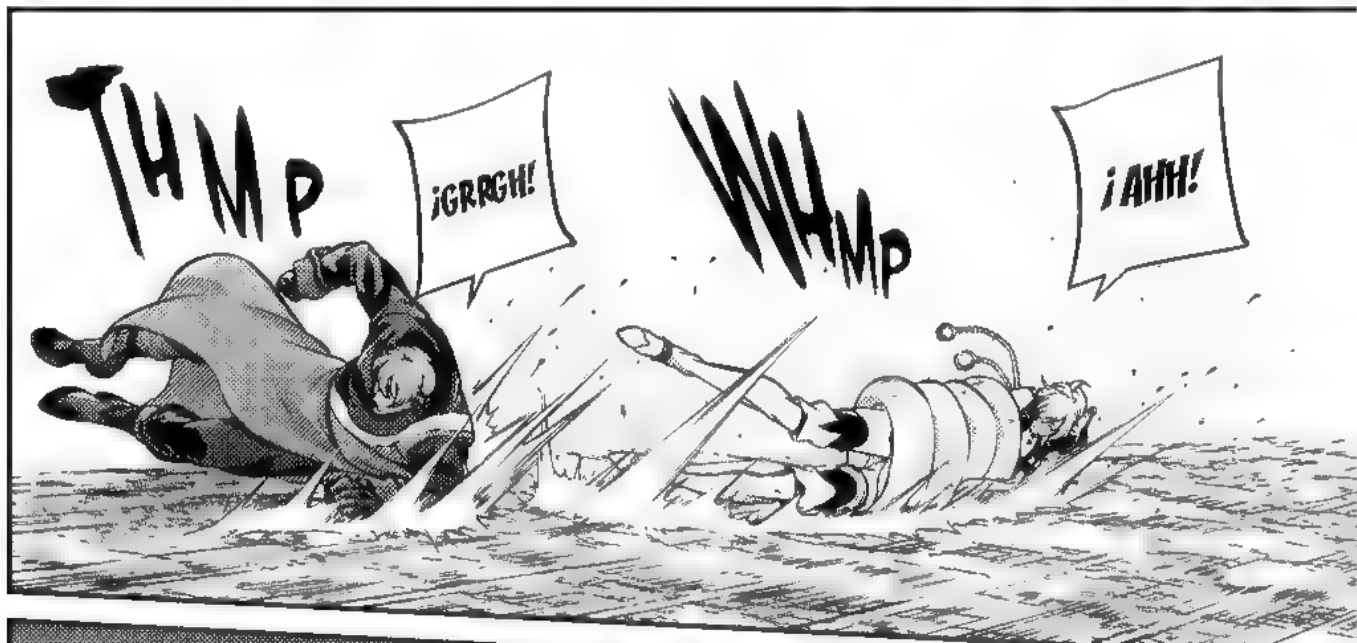
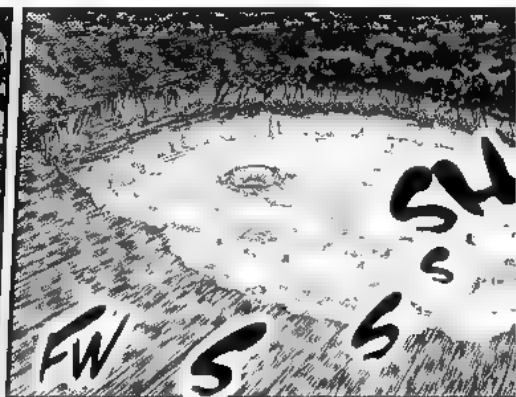
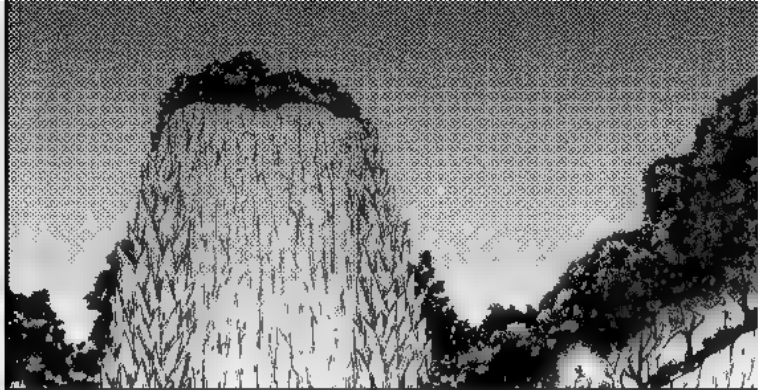
...Y ASÍ  
PODER  
PASAR LA  
ETERNI-  
DAD A TU  
LADO,  
ADELLÉ.

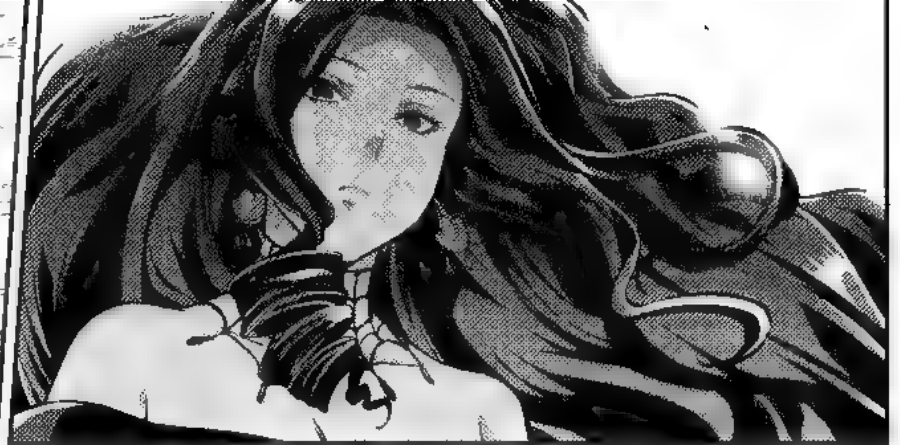
POR MI  
PARTE YO  
SIGO DE-  
SEANDO  
EL CAOS...













SUS-PIRO.

...



...PARA NADA.

TODO ESE TRABAJO...



ALGUIEN...

...

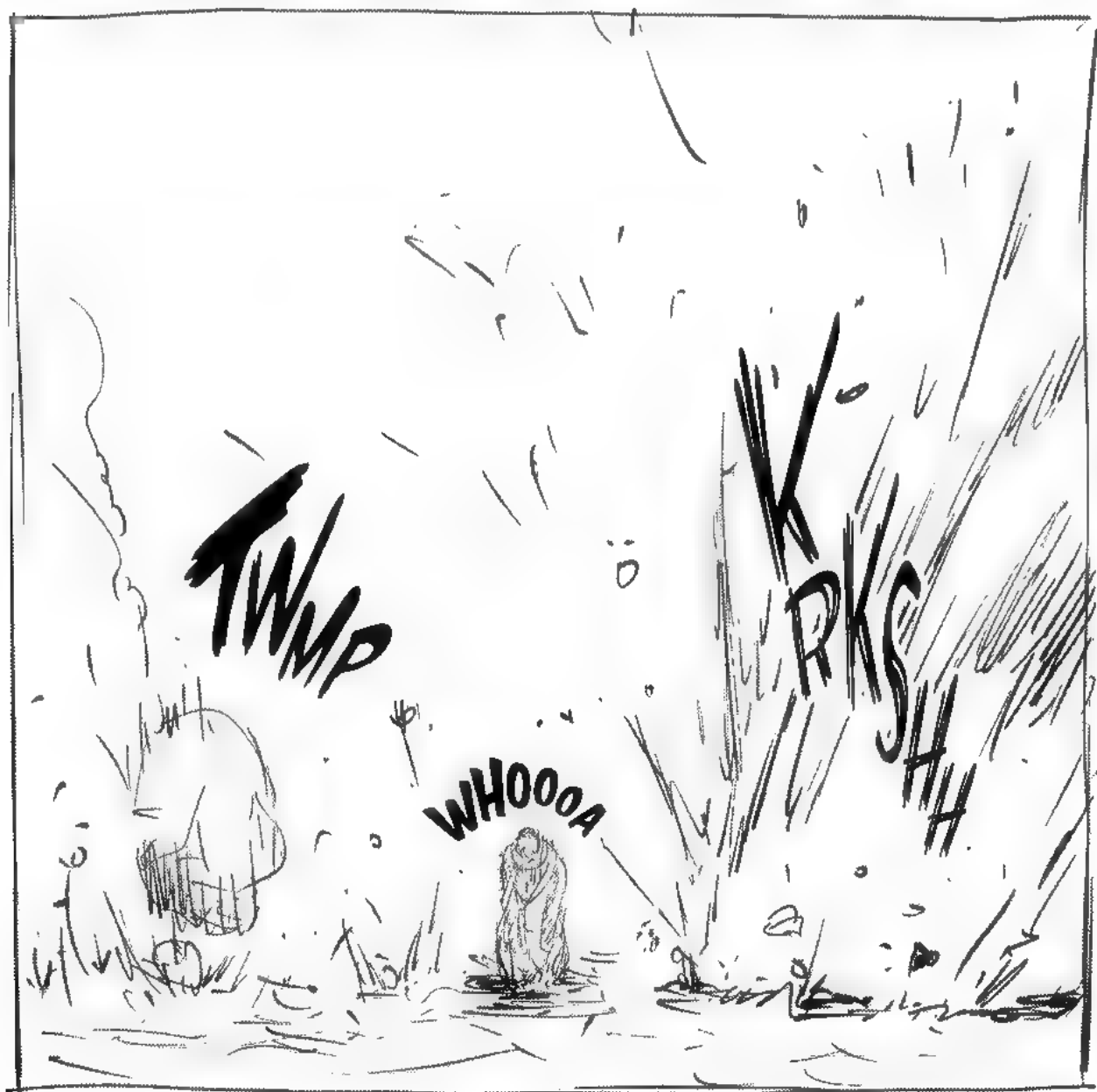


¡PAGAR POR ESTO!

...VA A...



IMAGEN DE ELMER, DEMASIADO SORPRENDIDO COMO PARA MO-  
VERSE AL MOMENTO EN QUE JANA USÓ SU HECHIZO COMETA.



RECORD OF  
**GRANCREST**  
—WAR—





***¡Ja!***



***¡El mundo  
nunca  
trabajara  
unido, tan  
fácilmente!***

***¡Ustedes  
son tan  
tontos!***



**POR  
SUPUESTO  
QUE LO SÉ...  
¡CAOS!**



**SABES DE  
QUÉ ESTÁN  
HECHAS LAS  
CRESTAS,  
¿VERDAD?**



**...**



¿CREEES  
QUE SÓLO  
DESAPARECERÁ  
EL CAOS, ASÍ  
SIN MÁS?

Y  
CUANDO  
LLEGUE LA  
ERA DEL  
COSMOS...



PERO  
ESO ES SOLO  
PARA CALMAR  
AL PÚBLICO.

NO HACE  
FALTA SER  
UN GENIO PARA  
DESCUBRIR LA  
VERDAD.

LA  
ACADEMIA  
DE MAGOS  
LE DICE AL  
MUNDO...

...QUE  
SÓLO EL  
CAOS DESA-  
PARECERA.



...PROBABLE-  
MENTE  
TAMBIÉN  
DESAPARE-  
CERÁN.

LAS  
CRESTAS...





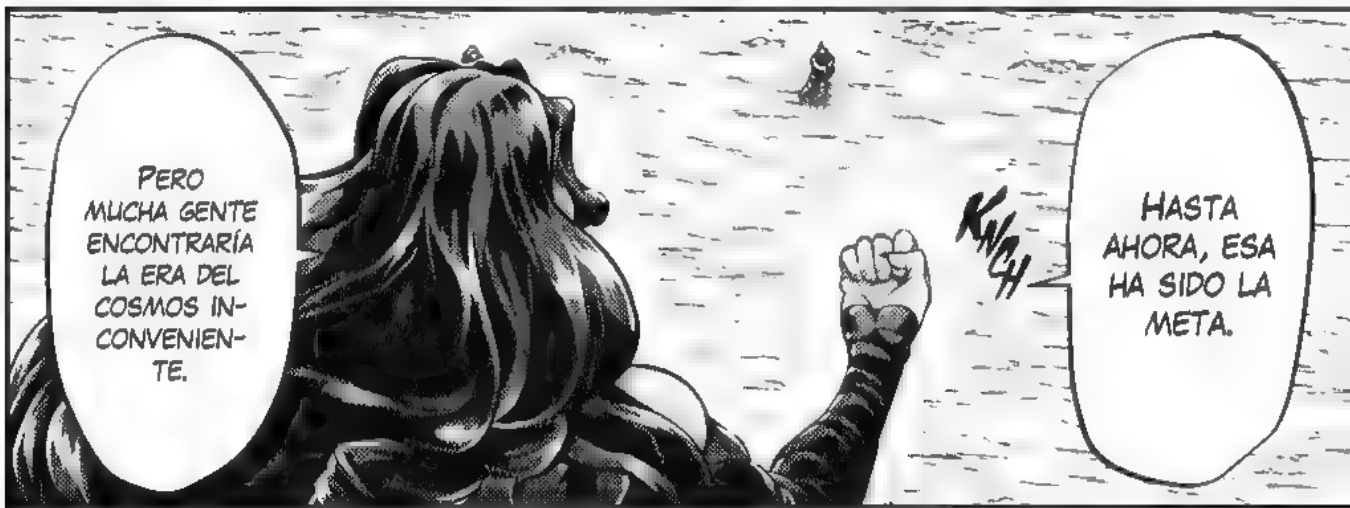
NO  
ES TAN  
SIMPLE.



¡Para eso  
existen los  
señores y  
los magos!

¡Pero...

...la gente  
sigue  
esperando  
que llegue  
la era del  
cosmos!



PERO  
MUCHA GENTE  
ENCONTRARÍA  
LA ERA DEL  
COSMOS IN-  
CONVENIEN-  
TE.

HASTA  
AHORA, ESA  
HA SIDO LA  
META.



...


¿ASÍ ES  
COMO REÚNE  
GENTE, TU  
"ORGANIZACIÓN"?



SEÑORES...


...ARTISTAS...

...Y POR  
SUPUESTO...  
MUCHOS MAGOS  
TAMBIÉN.



...LOS QUE  
RECHAZAN LA  
LLEGADA DEL  
COSMOS!

¡SOMOS  
PANDORA  
...



...POR QUÉ  
TE AYUDÉ A  
ESCAPAR DEL  
CAMPO DE  
FUERZA DE  
ADELLE?

¿SABES...

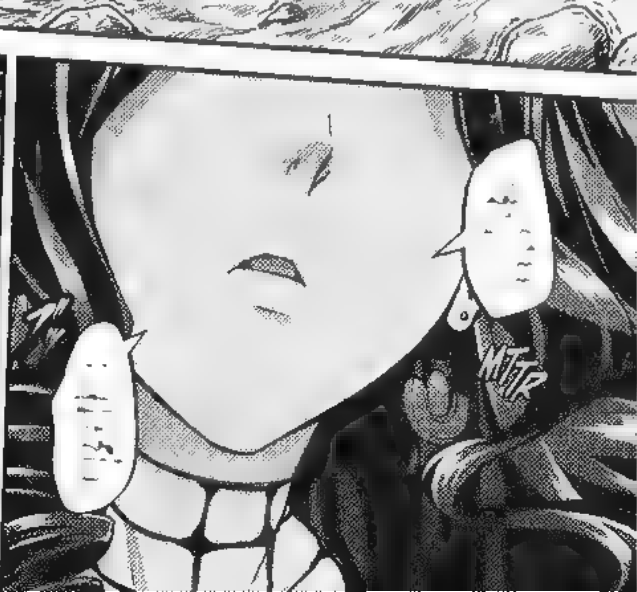
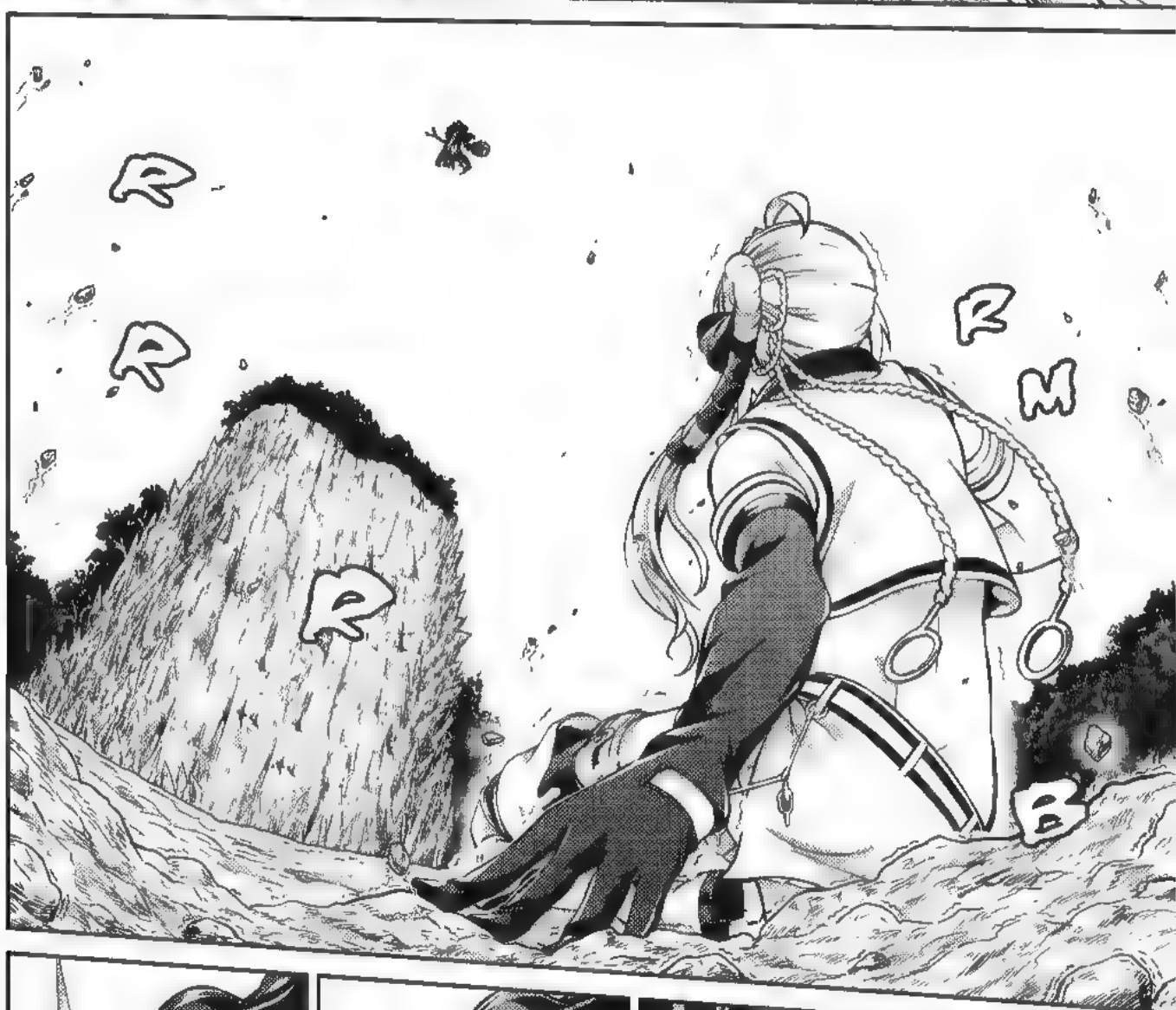


¡PANDORA...



...MATARTE  
CON MIS  
PROPIAS  
MANOS!

¡PARA  
QUE YO  
MISMA  
PUEDA...





¡ESA  
MUJER  
ESTA...

...RECITANDO!

EL MAR  
SE CON-  
VIERTE EN  
TIERRA Y  
LA TIERRA  
SE CON-  
VIERTE EN  
MONTAÑAS.

LA TIERRA ES  
INAMOVIBLE,  
PERO NO ES  
ETERNA.

HASTA  
AHORA...

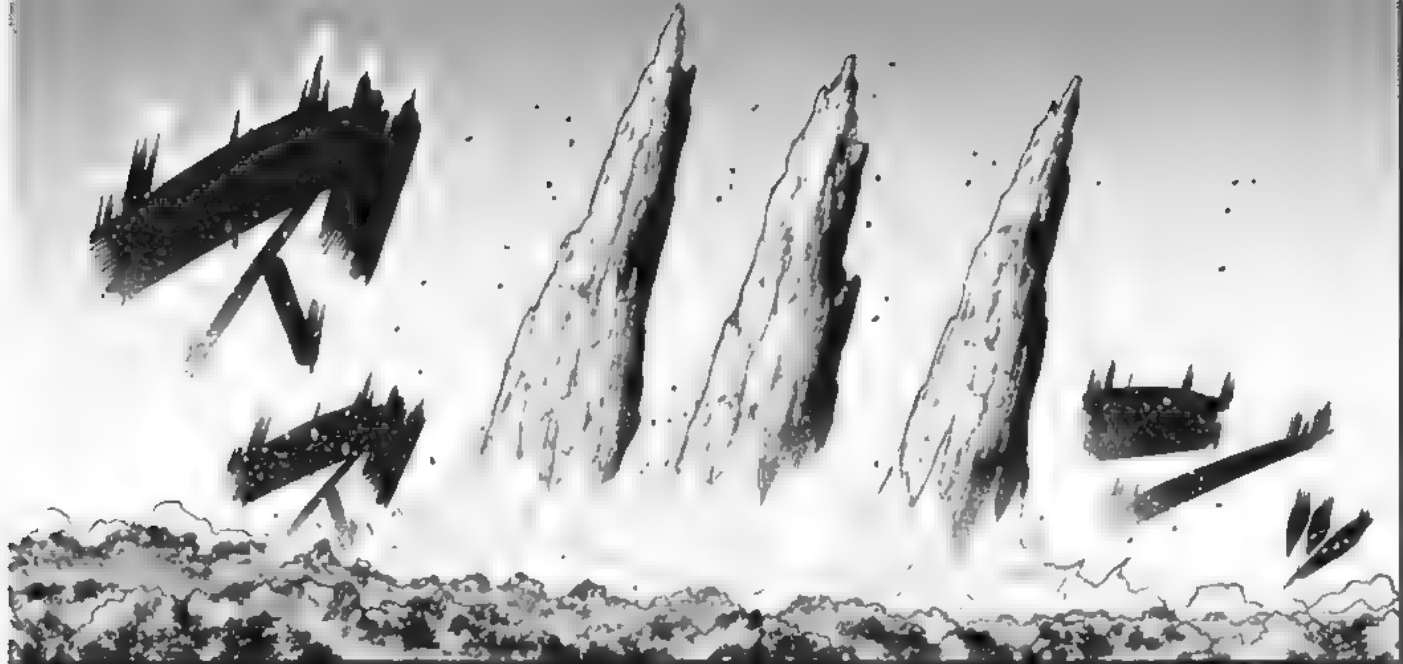
...HA ESTADO  
ABREVIANDO  
TODOS SUS  
ENCANTAMIENTOS!

¡levan-  
tate!

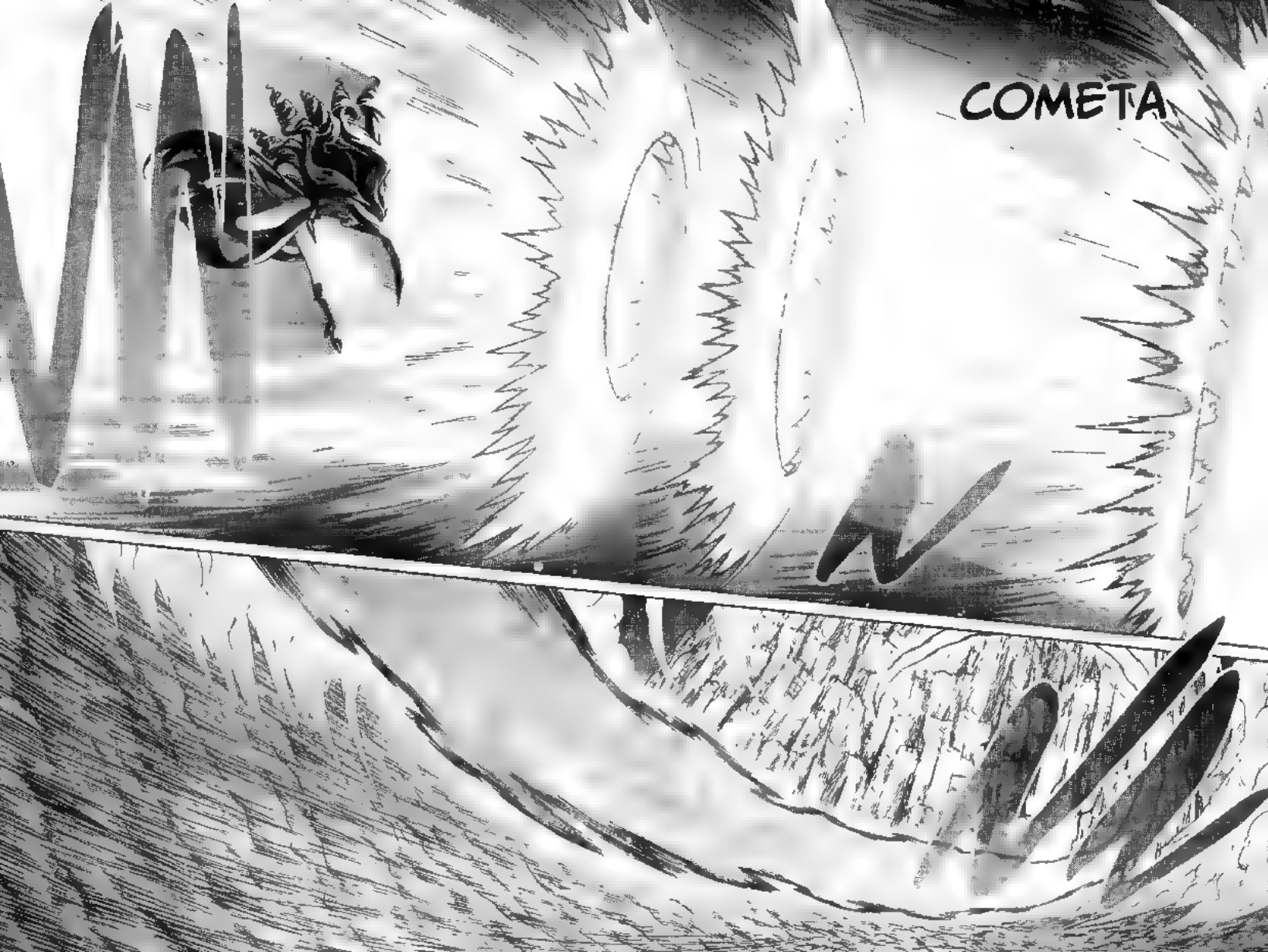
¡levan-  
tate!

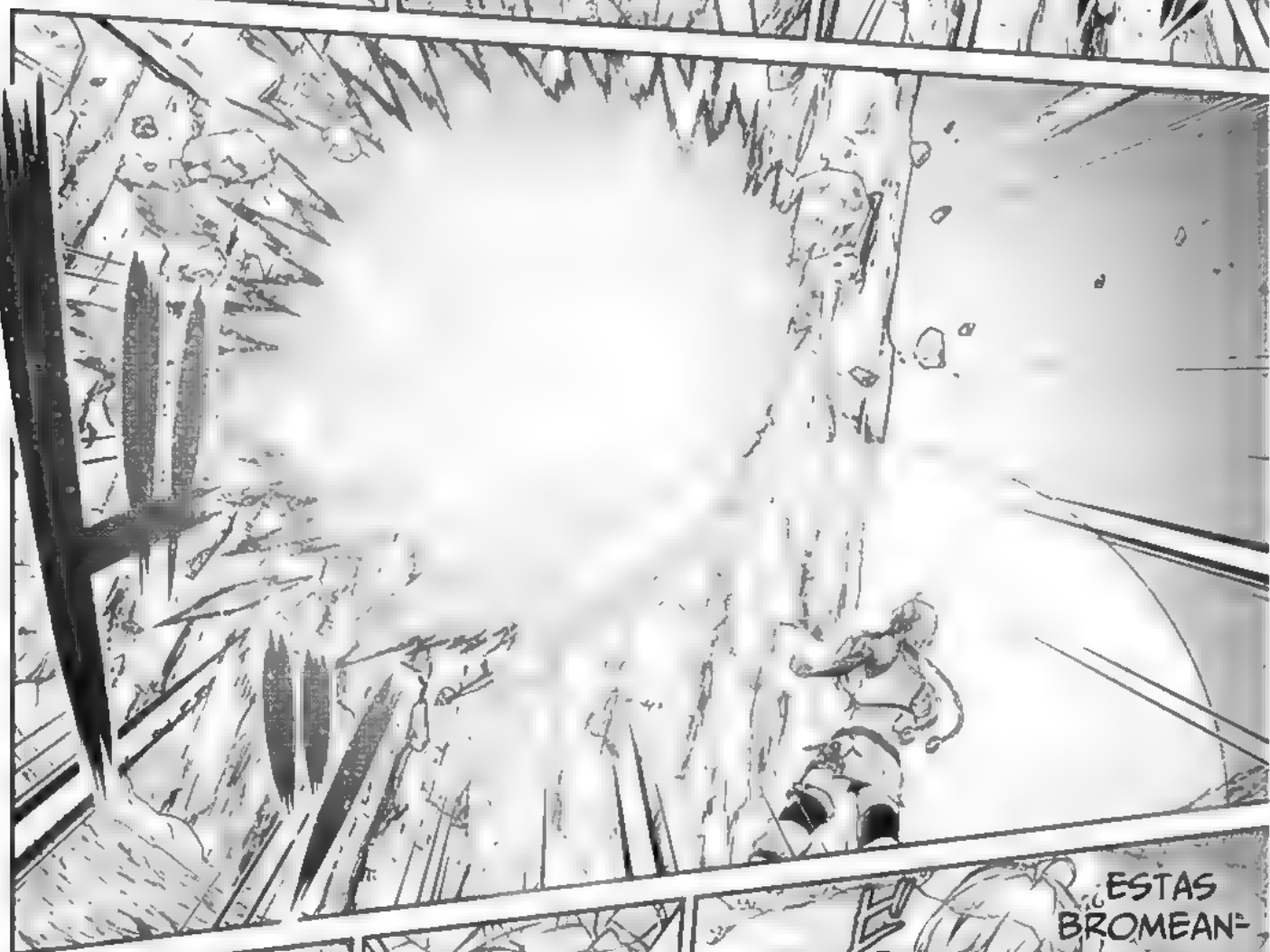
¡levan-  
tate!





COMETA





ESTOY  
ACABADA!



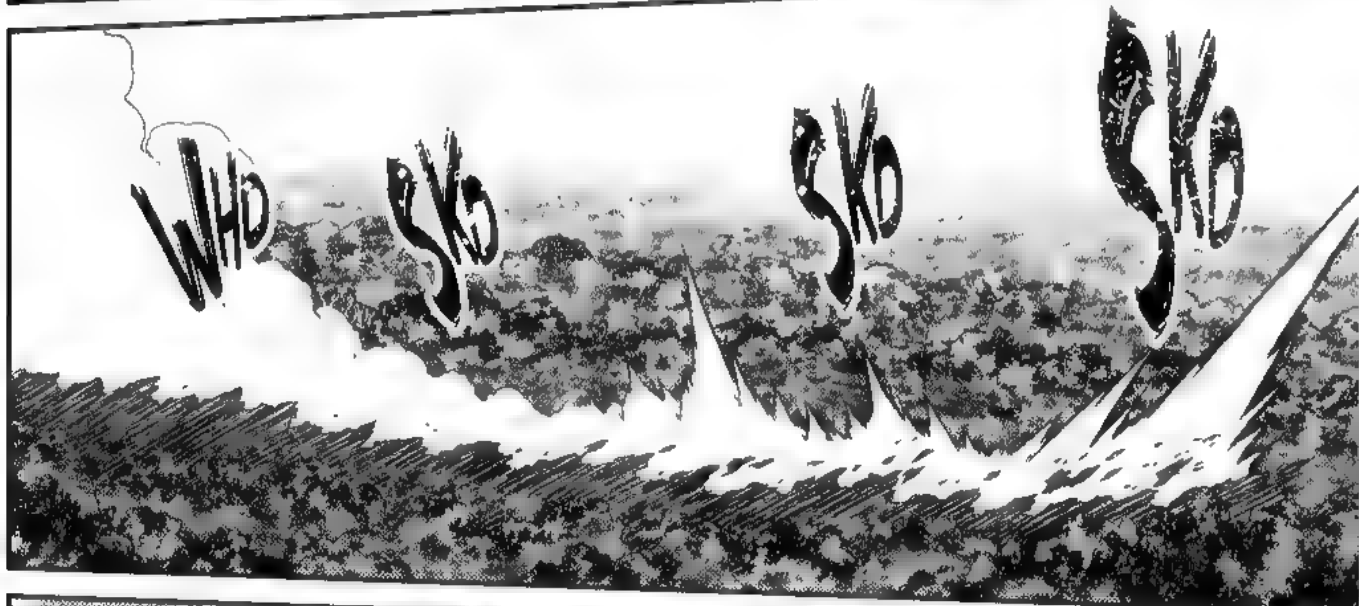
ES  
INUTIL...



¿ESTAS  
BROMEAN-  
DO?

¿ELLA  
ATRAVESO  
TODO  
ESO!?

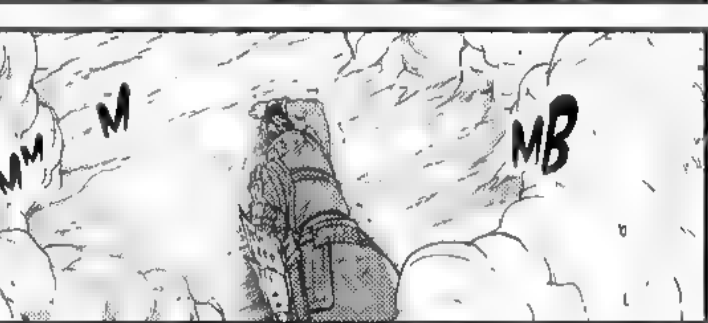
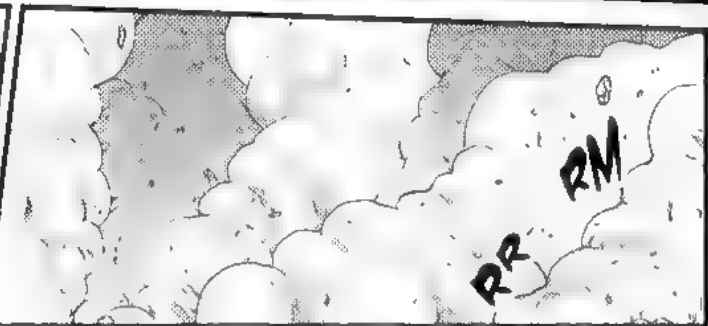




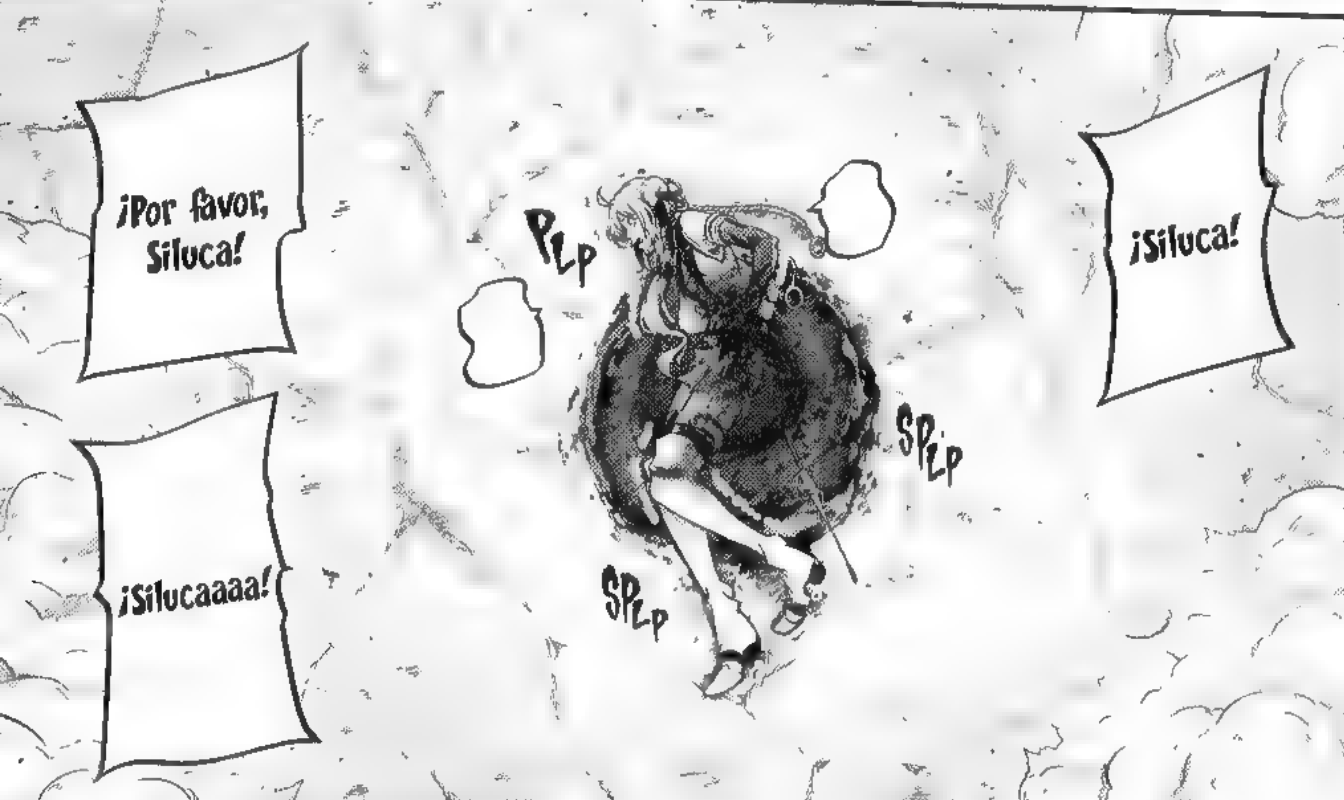
















MURO,  
OH GRAN  
MURO.



T-

¡TU!



!?



LA HIJA  
PREDILECTA  
DE LAS  
BRUJAS  
OSCURAS...

NO ES  
EXAGERADO  
DECIR QUE  
ESO CAUSÓ  
TODO ESTE  
INCIDENTE.

NO  
IMPEDIMOS  
QUE PUSIERAS  
TUS MANOS EN  
LOS HECHIZOS  
PROHIBIDOS.

NOSOTRAS,  
LAS BRUJAS  
BLANCAS,  
SOMOS  
CULPABLES  
DE ESTO

¡SIENTO  
UNA GRAN  
MASA DE  
CAOS Y AIRA  
LO QUE  
ENCUENTRO!

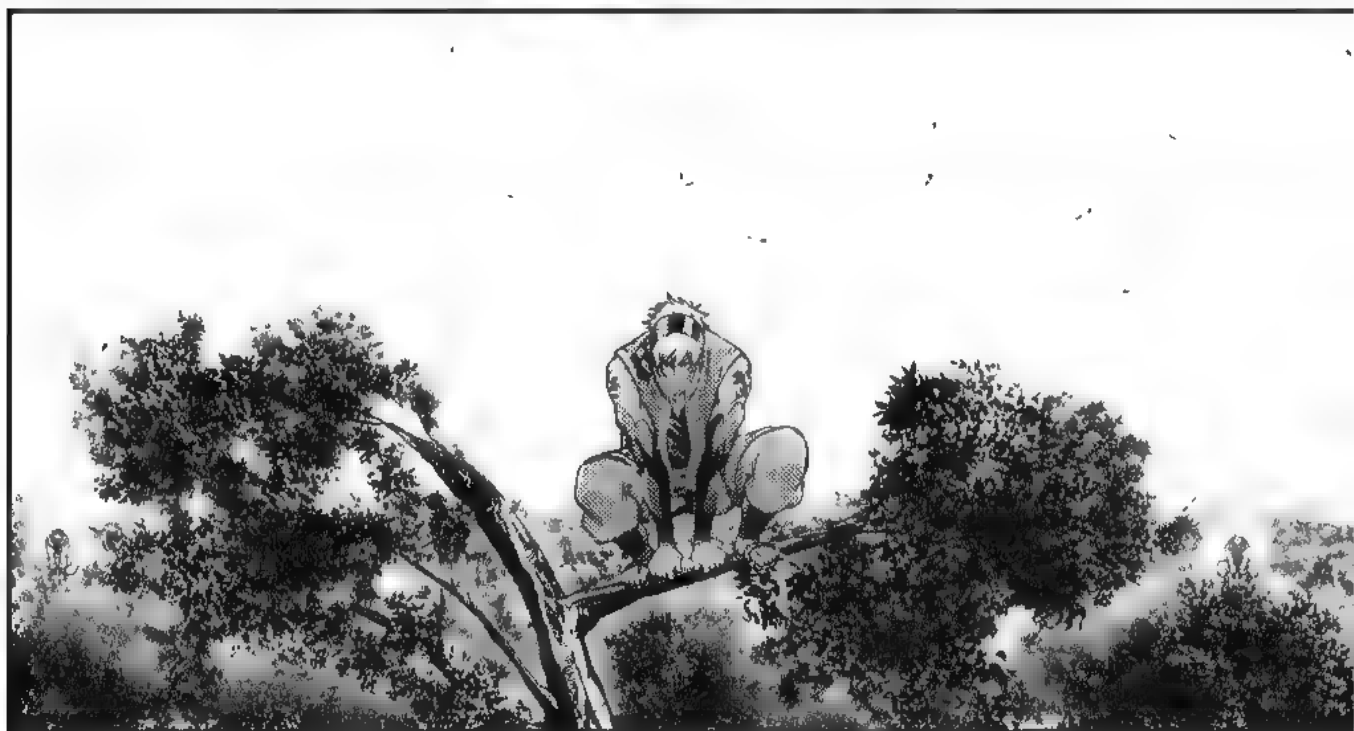
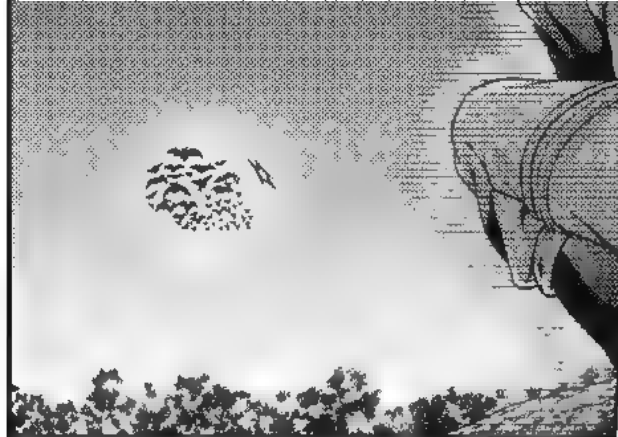
¡POR EL  
AMOR DE  
DIOS!



¡ANGIANA  
ZELMA!



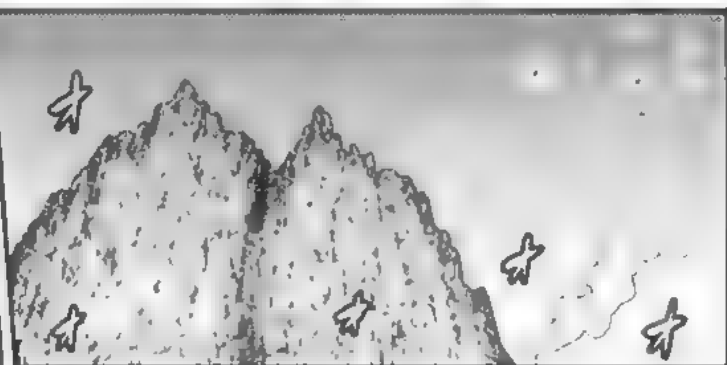
¿CÓMO  
ESTÁ TU  
MAYOR?



Después de  
lo que has  
hecho...



...espero  
que no  
pienses que  
vas a escapar  
de alguna  
manera.



¡SILUCA  
MELETES...!





DEBEMOS INFORMAR AL PEQUEÑO VILLAR SOBRE LO QUE HA SUCEDIDO A TRAVÉS DE SU MAGO.

TAMBIÉN, ALGUNOS DE USTEDES VAYAN A EXPLICAR LA SITUACIÓN A SU SEÑOR.

LLEVEN A ESOS DOS AL CASTILLO DE ALTIRK INMEDIATAMENTE.

Y NO SE OLVIDEN DE CURARLOS MIENTRAS LO HACEN.



BUENO, ENTONCES ...

...



SWSH

¡Sí...

¡Zelma!

ZZWP



...QUE HE TENIDO UNA PELEA SERIA.

HA PASADO UN TIEMPO DESDE...

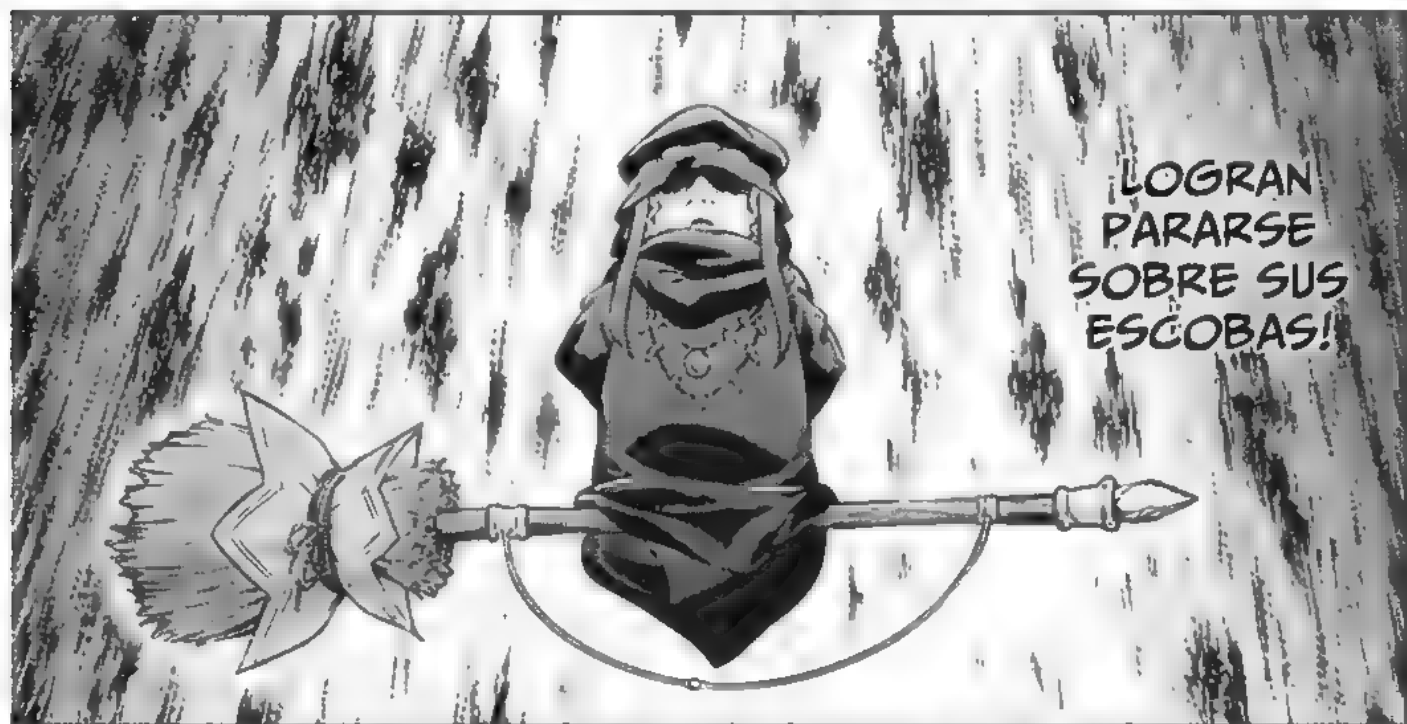


PERO  
SOLO LAS  
MAS EXCEP-  
CIONALES...

HAY VARIAS  
MANERAS DE  
JUZGAR LA  
HABILIDAD DE  
UNA BRUJA.



¡NO  
ESPERABA  
QUE  
APARECIERA!



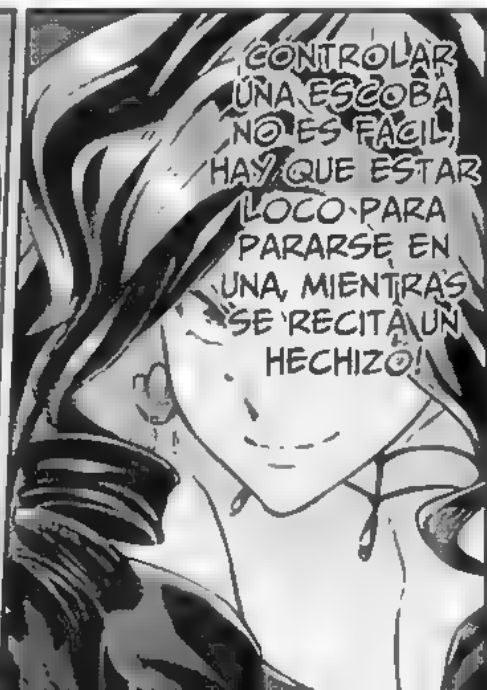
LOGRAN  
PARARSE  
SOBRE SUS  
ESCOBAS!



...NO  
TENGO  
TIEMPO  
PARA  
PELEAR  
AHO-



LO  
SIENTO,  
PERO...

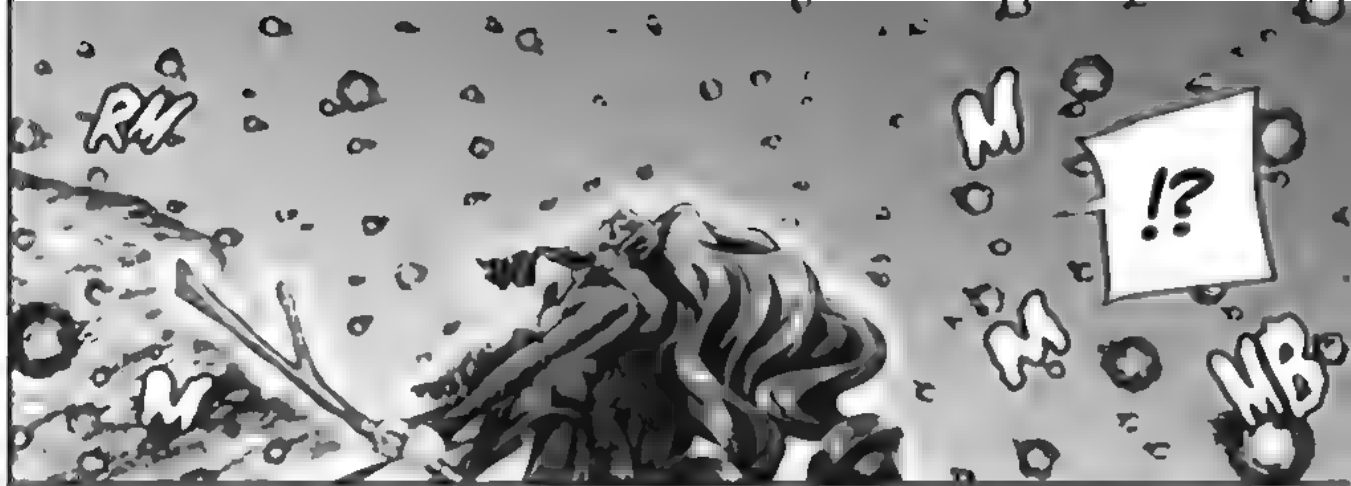


CONTROLAR  
UNA ESCOBA  
NO ES FACIL,  
HAY QUE ESTAR  
LOCO PARA  
PARARSE EN  
UNA, MIENTRAS  
SE RECITA UN  
HECHIZO!



CARCEL  
DE...  
LLAMAS.

SNAP







...PORQUE  
NI SIQUERA  
ELLA ESTABA  
SEGURA DE  
SÍ PODRÍA  
DERROTARME  
O NO?



...QUE  
NUNCA TE  
METAS CON EL  
REY DE LOS  
VAMPIROS...



¿NO TE  
DIJO TU  
REINA...

HW

WF

FF

FF



...ES UNA  
BROMA PARA  
MÍ ENFRENTARME  
A ALGUIEN MUCHO  
MÁS DÉBIL QUE LA  
REINA, ALGUIEN,  
COMO TÚ.

ENTON-  
CES...



SI  
HUBIÉRAMOS  
LUCHADO  
ALGUNA VEZ,  
MUY PROBA-  
BLEMENTE  
HABRÍA  
GANADO.

LA  
REINA  
TENÍA  
UN BUEN  
JUICIO.



SI NO...  
NI SIQUERA  
PODRÁS  
TOCARMÉ.

NECESITAS  
TALLAR MÁS  
ARTES EN  
TU CUERPO  
SI QUIERES  
ENFRENTARTE  
A MÍ.



¡Escúchame!

¡Al final  
yo te  
voy a  
matar!



¡Los  
hombres  
lobo somos  
más tenaces  
de lo que  
puedas  
imaginar!

¡No te  
olvides  
de eso!



DEBE  
HABER  
UN HUECO  
EN ALGUNA  
PARTE!

¡Maldita  
sea!

¡NO PUEDE  
CONTROLAR  
TODAS ESTAS  
BOLAS DE FUEGO  
POR SI MISMA!









mientras solo  
me concentre  
en escapar...

...no hay  
necesidad de  
tener miedo  
de ti!

¡Ja  
ja  
ja  
ja  
ja!



NO TE  
MOLESTES  
EN  
SEGUIRLA.

Shwan

¡Anciano  
Zelma!

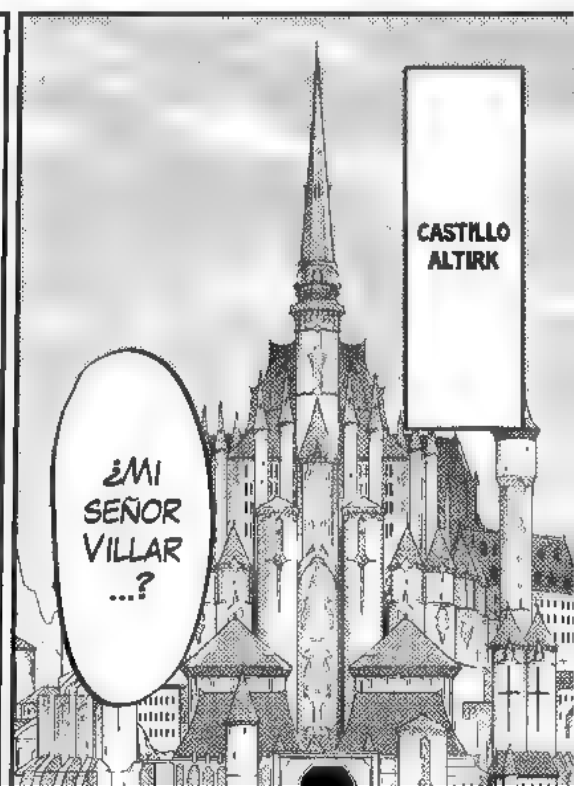
W

o

o

o





SILUCA Y  
LOS OTROS  
FRUSTRARON  
LOS PLANES DE  
LA BRUJA QUE  
ESTABA DETRÁS  
DE TODO  
ESTO...

...Y LADY  
ZELMA SE  
ENCARGARÁ  
DEL RESTO  
POR NOSO-  
TROS.

EL SEÑOR  
OSCURO ADELLE  
ESTABA DORMIDO  
BAJO EL CASTILLO  
DEL REY VAMPIRO,  
PERO LOGRARON  
DESPERTARLO. SI  
BIEN LAS COSAS  
NO SE SALIERON  
DE CONTROL,  
AUN ASI...

...TANTO  
SILUCA  
COMO THEO  
CORNARO  
HAN SIDO  
HERIDOS.

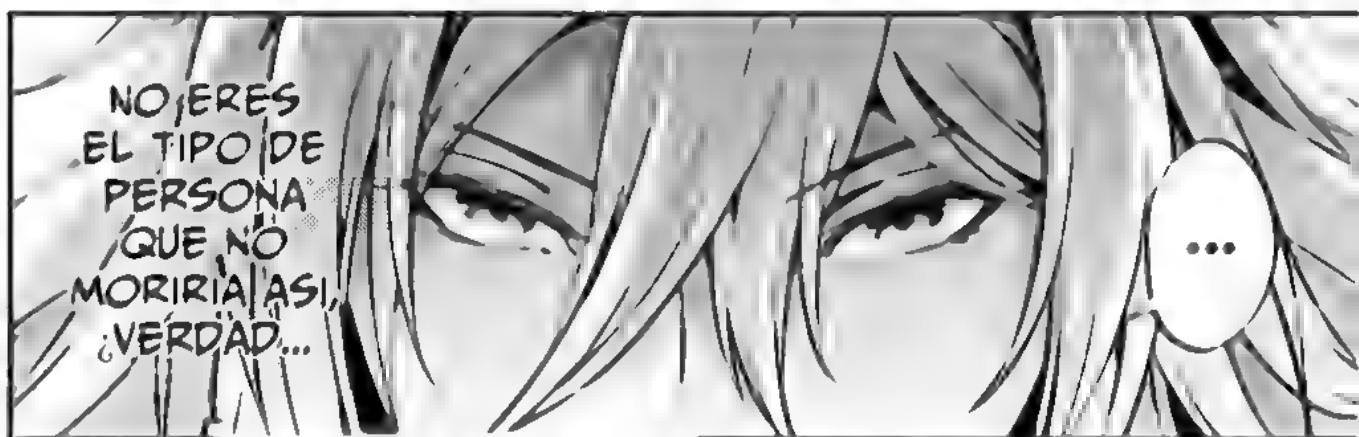
SIN  
EMBARGO  
...

YA  
VEO...

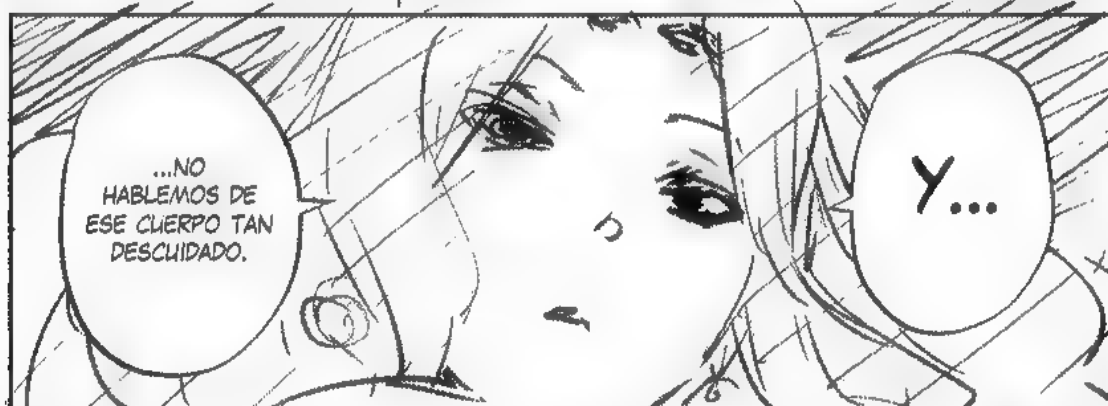
PREPÁRENSE  
PARA  
RECIBIRLOS.

ACTUALMENTE  
SE DIRIGEN HACIA  
AQUÍ, MIENTRAS  
LOS CURAN.

PARTICULAR-  
MENTE SILUCA,  
SUFRIÓ HERIDAS  
GRAVES.



# INSULTANDO E HIRIENDO





RECORD OF  
**GRANCREST**  
—WAR—





¡ESTOY  
LISTA!

¡BIEN!



ESO ES  
SUFICIENTE.  
MUCHAS  
GRACIAS,  
BRUJAS.

¡ESTO FUE  
LO MEJOR  
QUE PUDI-  
MOS HACER  
MIENTRAS  
LA TRAIA-  
MOS!

YO ME  
ENCARGO  
A PARTIR  
DE AQUI.



NO HAY  
PROBLEMA.  
SÓLO ES  
MI BRAZO  
IZQUIERDO.

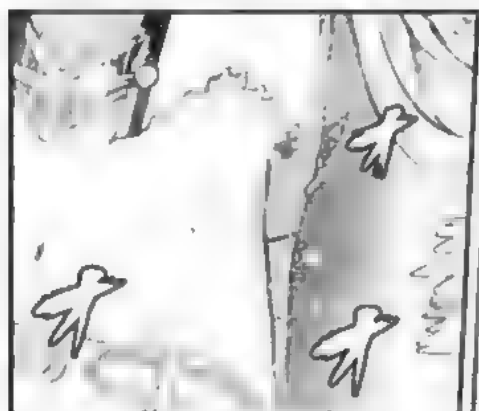
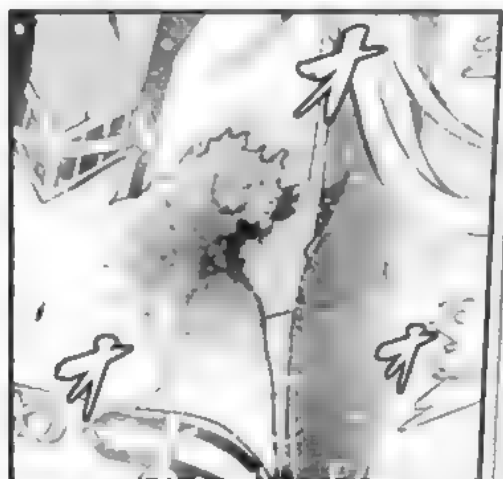
¿ESTÁ  
BIEN SI  
LA TRATO  
PRIMERO,  
LORD  
THEO?



¡POR  
FAVOR,  
AYUDA A  
SILUCA!











...ES LO  
OPUESTO  
A UN MAGO  
DE TODO  
COLOR  
COMO  
SILUCA.

ELLA ES  
UNA MAGA  
QUE HA  
DOMINADO  
UN SOLO  
CAMPO DE LA  
HECHICERIA.



SÓLO  
TENEMOS  
QUE ESPERAR  
A QUE SE  
DESPIERTE.

HE  
ARREGLA-  
DO SU  
CUERPO.



BIEN...



...ES TU  
TURNO,  
LORD  
THEO.

AHORA  
...



POR  
FAVOR  
AGRADE-  
CEME  
LUEGO

¡MUCHAS  
GRACIAS!

EN  
VERDAD  
SALVASTE  
SU VIDA,  
HELG...

AL DÍA  
SIGUIENTE

HMM...

SILUCA  
...

-CA...

L-LORD  
...

¿...  
THEO  
...?

SHFF

¿ESTOY  
VIVA...?



SOLO  
TE CAUSE...  
MAS PRO-  
BLEMAS.



LO  
SIENTO  
...



¡ESTOY...  
TAN CON-  
TENTO...!

¡GRACIAS  
A DIOS!







UMM UHH

¡ESTO NO ES LO QUE PARECE! NO ESTÁBAMOS, YA SABES ...



HRRMM

NO DIJE NADA.



¡Mar~!

¿im-m-m-margaret!?



ME ALEGRA VER QUE ESTÁS BIEN.



DE TODOS MODOS ...



¡G-GRACIAS!



SHF

SI YA ESTAS MEJOR, TENGO UN TRABAJO PARA TI.



ME CONTÓ  
LO QUE PASÓ  
DESPUÉS DE  
TODO ESE  
INCIDENTE.

MARGARET

...

...Y  
OFRECIÓ  
SU VIDA  
COMO  
MANERA DE  
ASUMIR LA  
RESPONSA-  
BILIDAD.

ELMER ZEALS,  
CAPITÁN DE LOS  
CABALLEROS  
PESADOS DE  
WALDLIND, SE  
ENTREGÓ

...

...  
MÁTAME

...

...





...el  
núcleo  
del caos de  
nuestra  
madre.

Estamos  
recuperando



SLURCH



...LE  
CONTÓ  
A LADY  
MARRINE  
SOBRE EL  
INCIDENTE.

LA  
ANTIGUA  
COLEGA  
DE IRVIN.  
LAYLA..




...Y LA JOVEN  
SEÑORA,  
ESTÁ EN UNA  
POSICIÓN  
INCÓMODA.

SÓLO  
PUEDO  
IMAGINAR  
QUE SALIÓ  
MAL..




**...Y LA  
BRUJA  
OSCURA  
MAYOR FUE  
QUEMADA  
EN LA  
HOGUERA.**

**LADY  
ZELMA USÓ  
SU HECHIZO  
DE RASTREO  
PARA  
ENCONTRAR  
LA GUARIDA  
DE LAS  
BRUJAS  
OSCURAS**



**...LA BRUJA  
LLAMADA  
JANA NO SE  
ENCONTRABA  
EN NINGUN  
LUGAR.**

**SIN  
EMBARGO**



**...PERO PODIA  
CONSERVAR  
SUS TIERRAS  
DESPEJANDO  
EL CAOS DEL  
BOSQUE DE LA  
OSCURIDAD  
ETERNA.**

**LA  
ADQUISICIÓN  
DE ESTE NUEVO  
TERRITORIO  
NO ELEVÓ SU  
RANGO EN LA  
CORTE...**

**COMO  
DIMITRIE  
HABÍA HUIDO,  
THEO FUE  
ASIGNADO A  
SU CASTILLO,  
COMO  
SU NUEVO  
SEÑOR.**

¡OYE!  
¡NO DEBES  
ENTRAR EN LA  
HABITACIÓN DE  
UN SEÑOR, SIN  
SU PERMISO!

TP TP TP

KCH K

¡THEO!  
¡SILUCA!



¡JA  
JA  
JA!



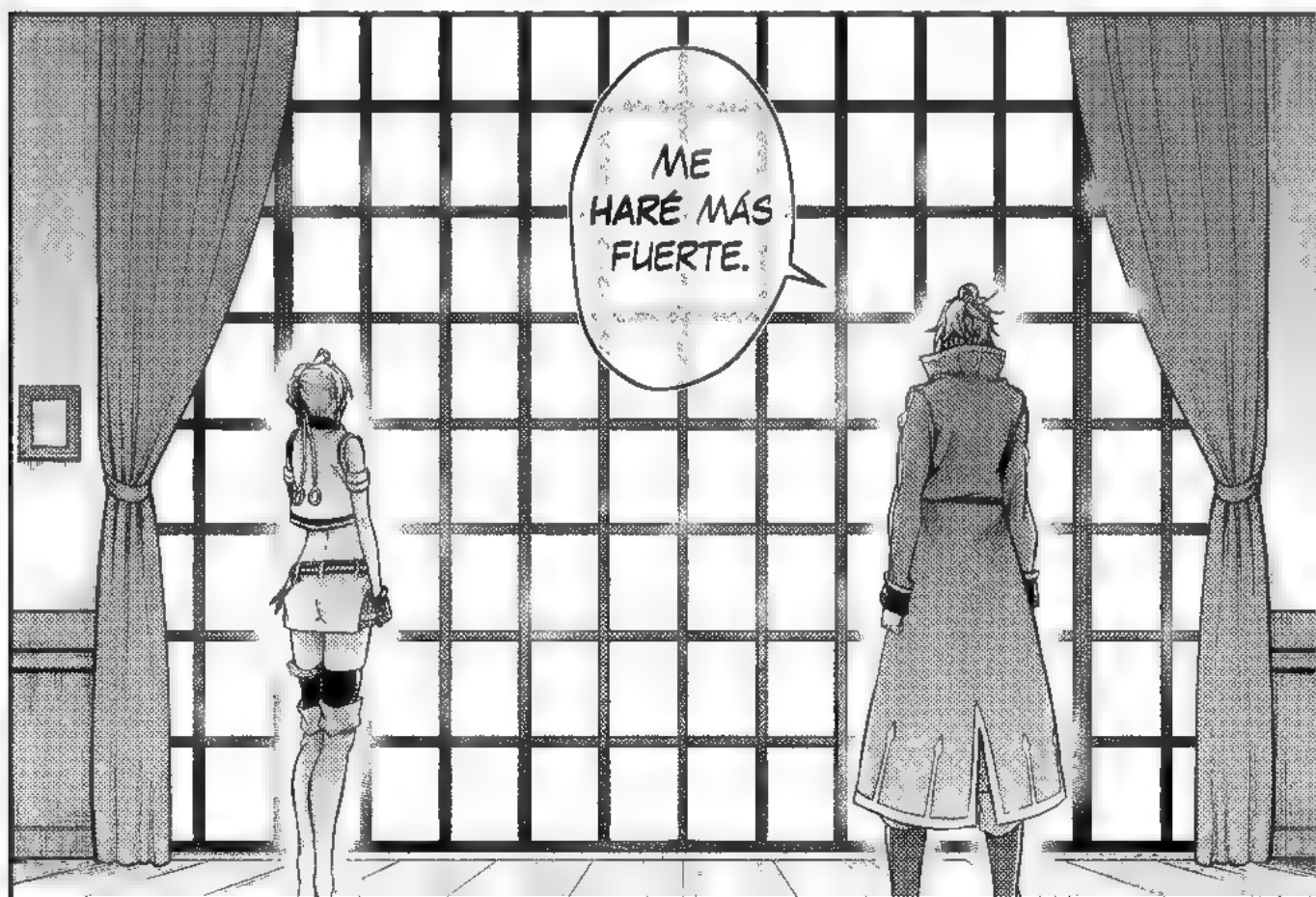
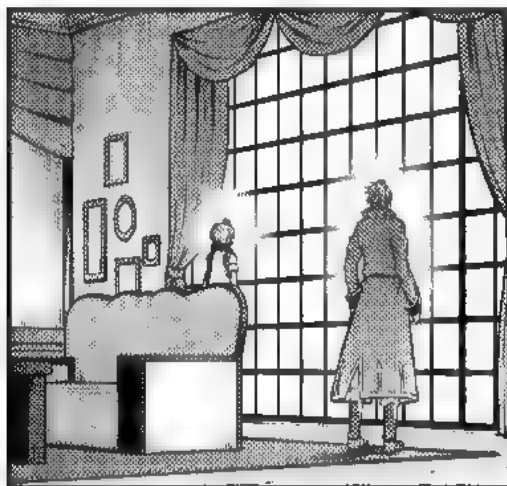
¡Y QUE-  
RÍAMOS  
IR CON  
USTEDES!

¡ARRIES-  
GARON SUS  
VIDAS POR  
NOSOTROS  
LOS  
HOMBRES  
LOBO!

¡SI!

MADRE  
NOS DIJO  
QUE SIGUIÉ-  
RAMOS EL  
CAMINO  
EN EL QUE  
CREYÉRA-  
MOS...

¿DE  
VERDAD  
VENDRÁN  
CON NO-  
SOTROS?







MIS...

...FALLOS  
SOLO  
PONDRÁN  
TU VIDA EN  
PELIGRO.



TENGO QUE  
APRENDER  
A HACER  
LAS COSAS  
POR MÍ  
MISMO...

NO PUDE  
HACER  
NADA EN  
ESE MO-  
MENTO.

...ANTES  
DE EMPEZAR  
A APRENDER  
DE LORD  
VILLAR.



UN  
ARTISTA  
Y DOS  
HOMBRES  
LOBO...

LE PEDIRÉ  
A IRVIN, EMMA  
Y LUNA QUE ME  
AYUDEN CON MI  
ENTRENAMI-  
ENTO.



YO  
TAMBIÉN  
HE APREN-  
DIDO CUAN  
INEXPERTA  
SOY.

NO TENGO  
TIEMPO PARA  
LANZAR UN  
ENCANTA-  
MIENTO  
DURANTE LA  
BATALLA.



YO...



LORD  
THEO  
...

...





LO  
SIENTO,  
PERO NO  
PUEDO HACER  
ESO.



...PERO  
ESTO ES  
TAN  
INUSUAL!

¡SI  
ERES TAN  
INSISTEN-  
TE...



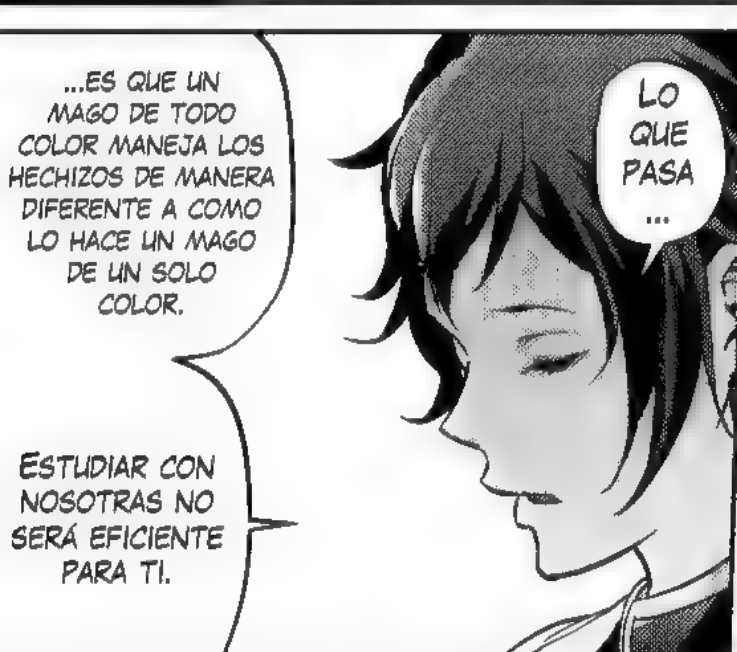
S-  
SEGURO,  
ESTÁ  
BIEN.



¿Por  
qué  
no!?



¿P-POR  
QUÉ...?



...ES QUE UN  
MAGO DE TODO  
COLOR MANEJA LOS  
HECHIZOS DE MANERA  
DIFERENTE A COMO  
LO HACE UN MAGO  
DE UN SOLO  
COLOR.

LO  
QUE  
PASA  
...

ESTUDIAR CON  
NOSOTRAS NO  
SERÁ EFICIENTE  
PARA TI.



NO ES  
QUE TENGA  
ALGO EN  
CONTRA DE  
SILUCA...

...



¿A  
QUIÉN?

LE PEDÍ  
QUE TE  
ENSEÑE.



¿QUÉ  
DEBERÍA  
HACER?

ENTON-  
CES...



UNA  
PAGINA CHE  
ES PRATICA  
PER IL MIO  
DI TUTTO QUEL  
CHE MI  
SERVIRÀ.



YO...  
¡ESTOY  
DESEANDO  
APRENDER  
DE TI!

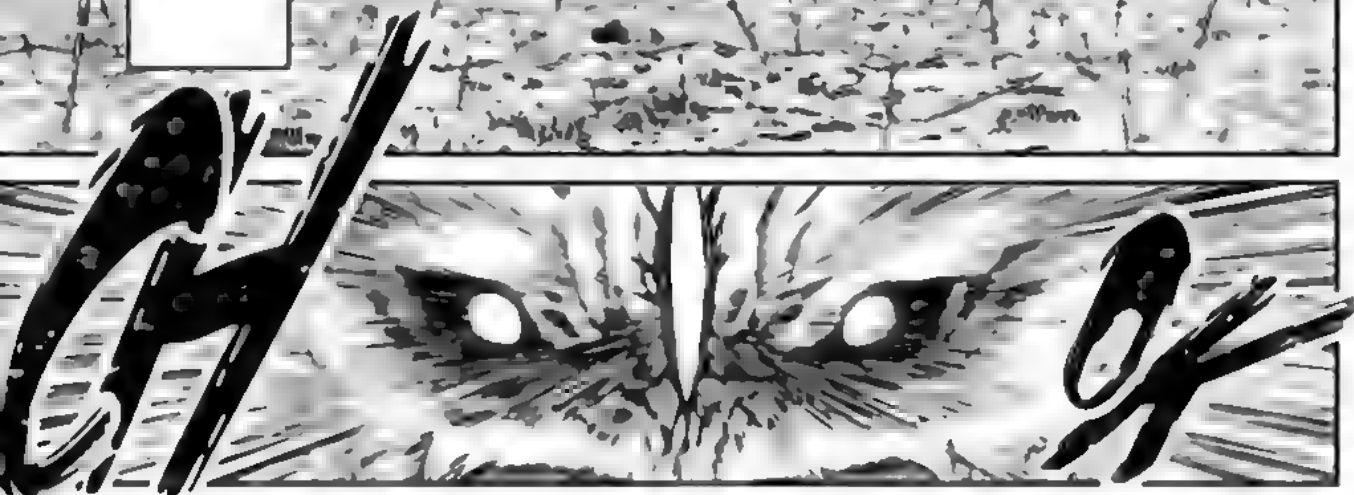


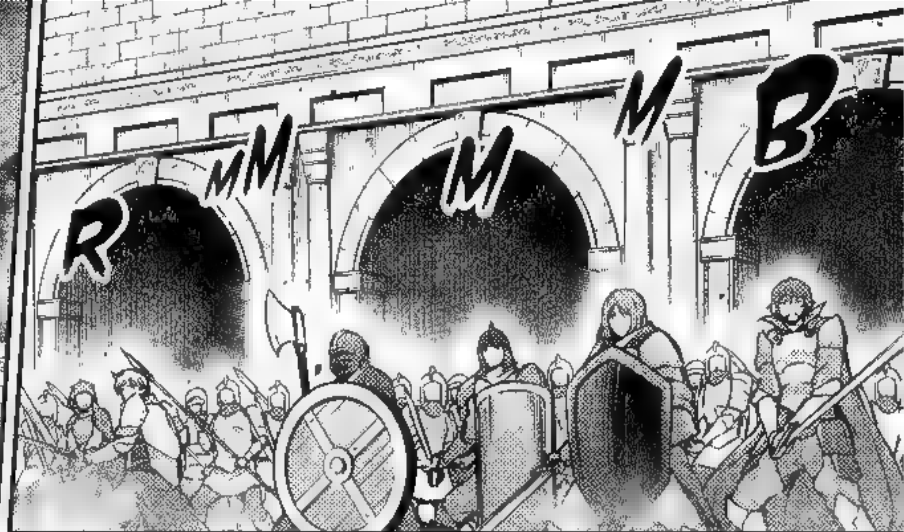
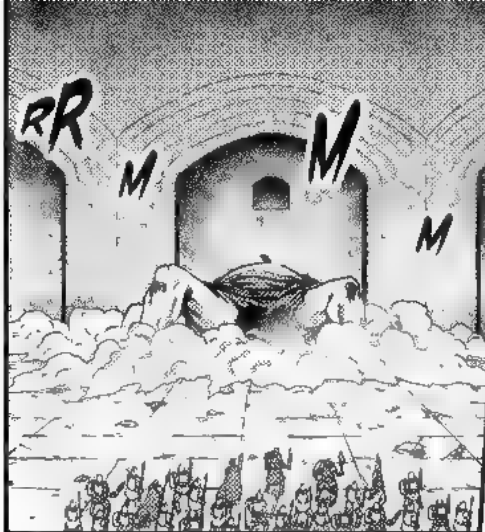
YA  
ESTÁS  
AQUÍ.



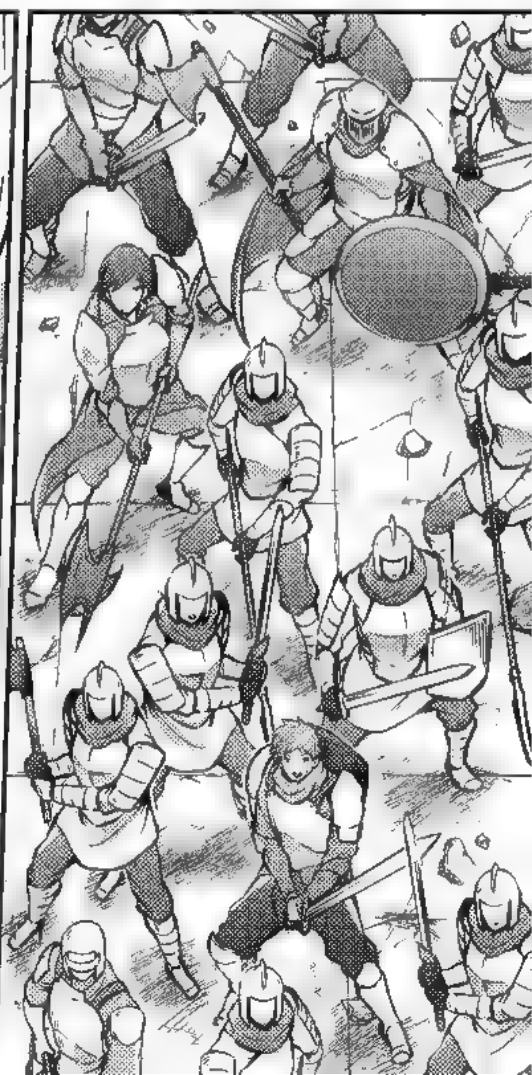
CASTILLO  
SIEVIS

VARIOS  
MESES  
DESPUES





¡Sievis  
ha sido  
finalmente  
conquistada!







THEO...?

ME  
PREGUNTO  
COMO  
TE ESTA  
YENDO...



¡LO  
LOGRE!





¿ES  
STARCK?



UN MAGO  
DIPLOMÁTI-  
CO DE LA  
ALIANZA...

...SOLICITA  
UNA  
AUDIENCIA  
CON  
LISTED.

MI  
SEÑORA  
MARRINE  
...



NO...

NO  
SÓLO ES  
STARCK.



...PROBABLE-  
MENTE AQUÍ,  
BUSCANDO UNA  
EXPLICACIÓN  
SOBRE ELMER  
ZEALS.

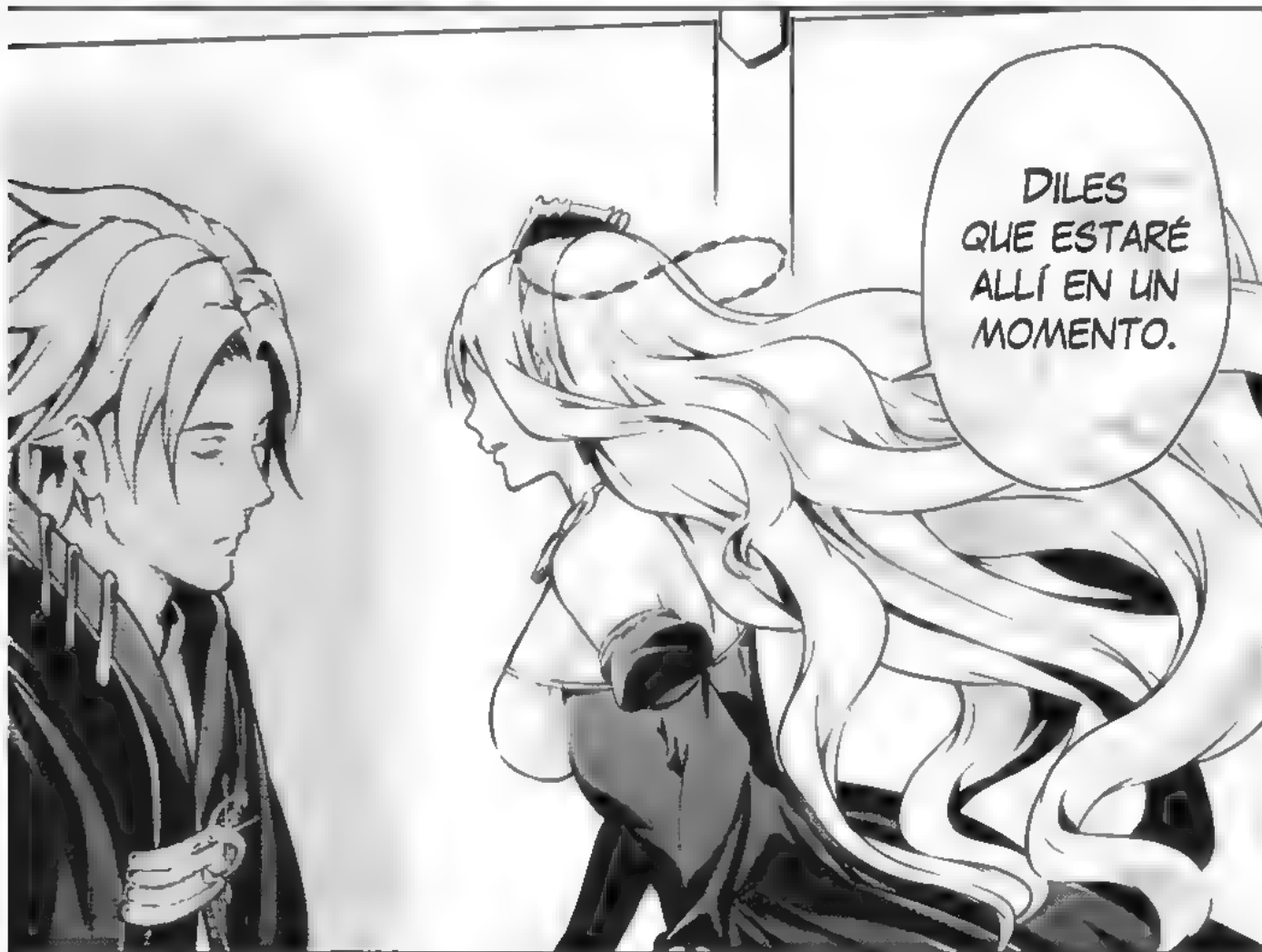
ESTÁN  
...

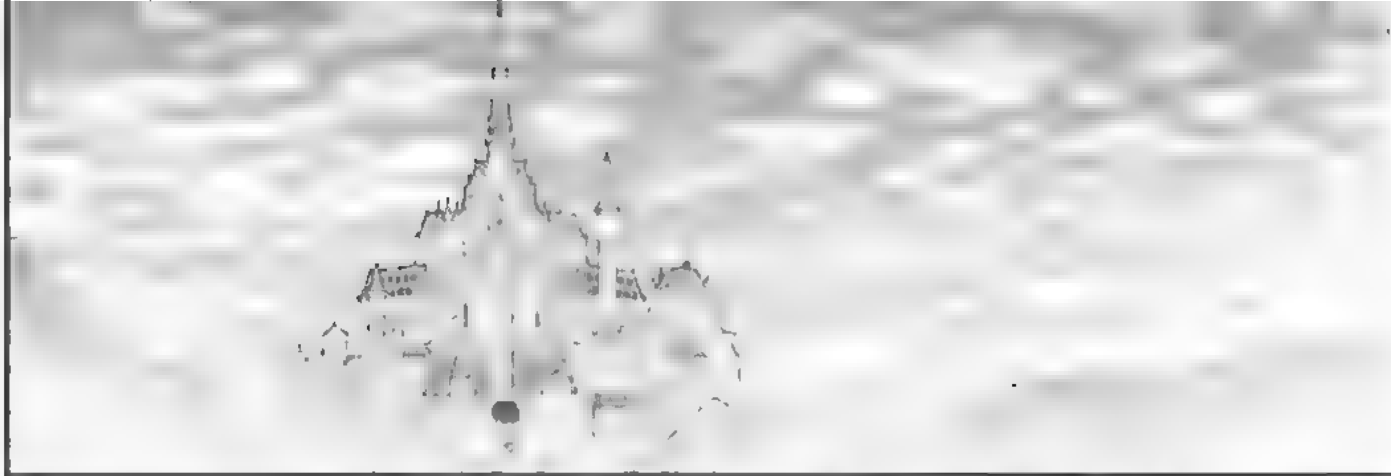
TODOS  
LOS MAGOS  
DIPLOMÁTICOS  
...

...DE LA  
ALIANZA.

**DIN**









¡...SON  
esos  
dos!



¡Theo  
bloquea  
todos  
nuestros  
ataques!  
¡Es  
aburrido!

¿Podemos  
usar nuestras  
formas de  
medio bestia  
la próxima  
vez??

¡Oye,  
Irvin!

¡SI LO  
HACEN, ME  
MORIRE DE  
VERDAD!



ESTA  
BIEN.

ESO  
SERÁ  
SUFICIENTE  
POR  
HOY.



...FINALMENTE  
SE LAS ARREGLA  
PARA BLOQUEAR  
TODOS  
NUESTROS  
ATAQUES.

TRES  
ARTISTAS...!

ESTO  
ES  
DIFÍCIL!

AUNQUE NO  
ESTAMOS  
LUCHANDO  
SERIAMENTE  
CONTRA  
EL...



¡A  
W  
W  
W!

TAL VEZ  
PRONTO.



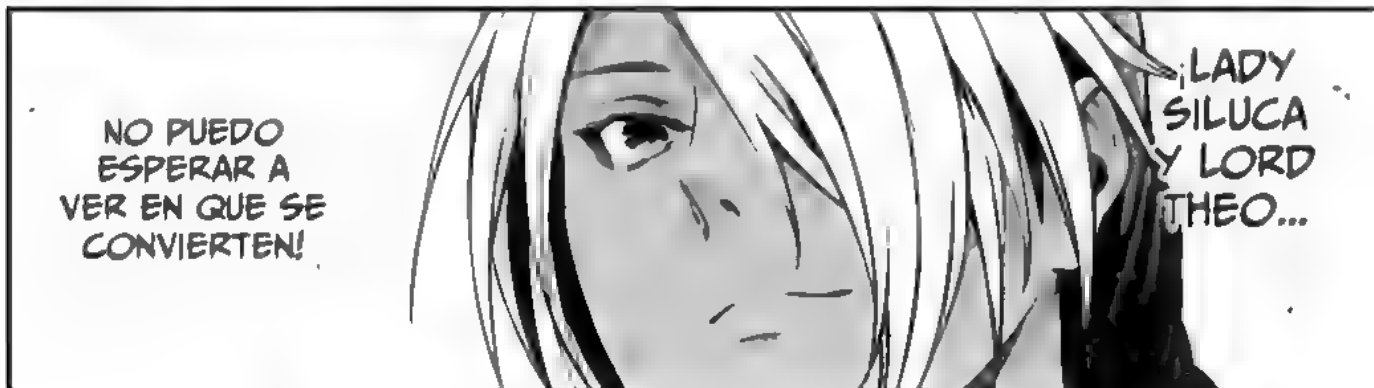
UN SEÑOR  
PROMEDIO NI,  
SIQUIERA SERÁ  
CAPAZ DE  
MANEJAR AL  
SEÑOR THEO  
AHORA.

ÉL  
REALMENTE  
HA MEJORADO  
BASTANTE.



NO PUEDO  
ESPERAR A  
VER EN QUE SE  
CONVIERTEN!

¡LADY  
SILUCA  
Y LORD  
THEO...



SILUCA...

...

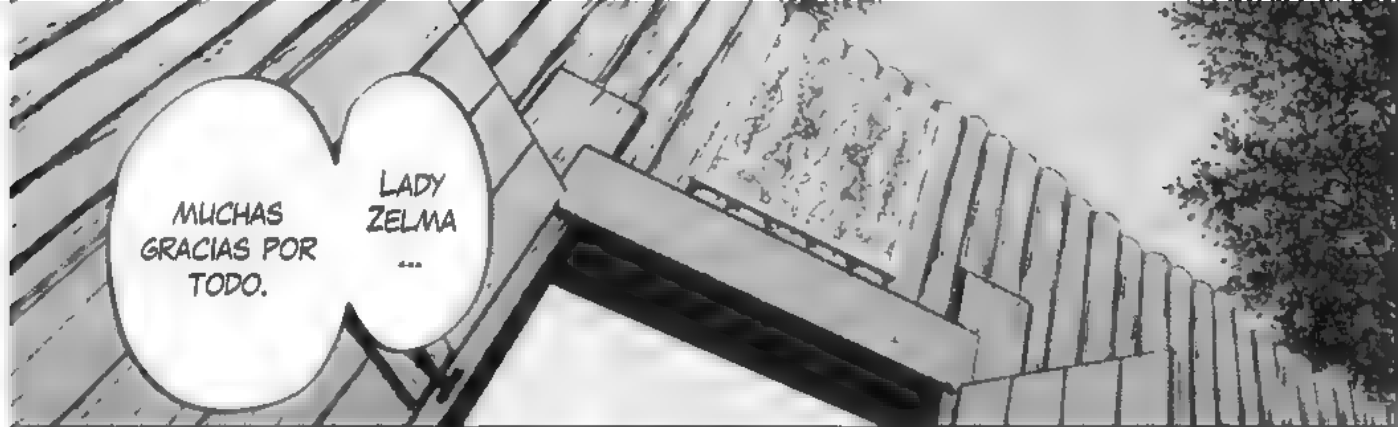


SÍ, SU  
ENTRENAMI-  
ENTO EN LA  
ALDEA DE LAS  
BRUJAS ESTÁ  
COMPLETO.

ELLA  
REGRESA  
HOY,  
¿VERDAD?







MUCHAS  
GRACIAS POR  
TODO.

LADY  
ZELMA  
...



UH-  
UHH.



EN-  
TONCES...  
¿DEBERÍA  
IRME?

HACÍA  
TIEMPO QUE  
NO TENÍA UN  
ESTUDIANTE.  
YO TAMBIÉN  
LO DISFRUTÉ.

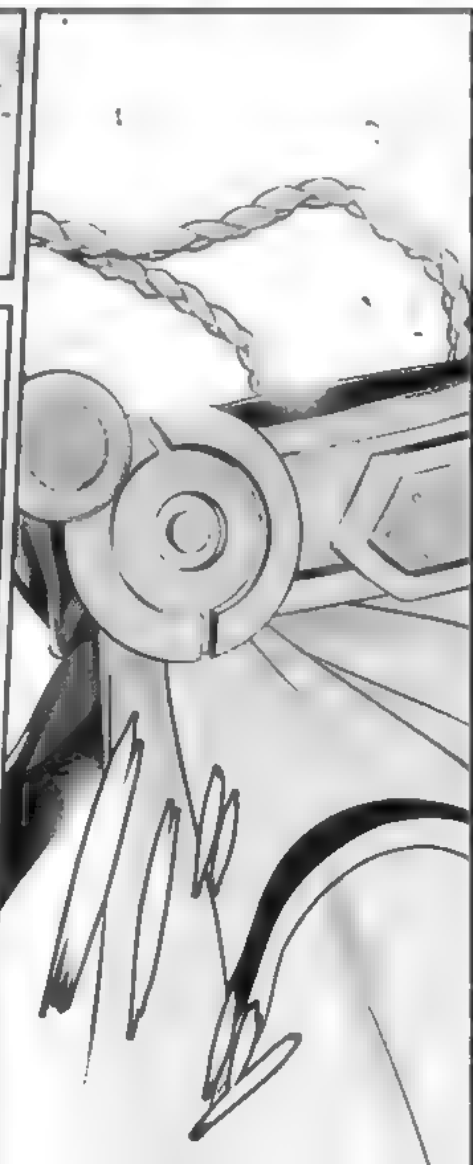
¡JO  
JO  
JO!



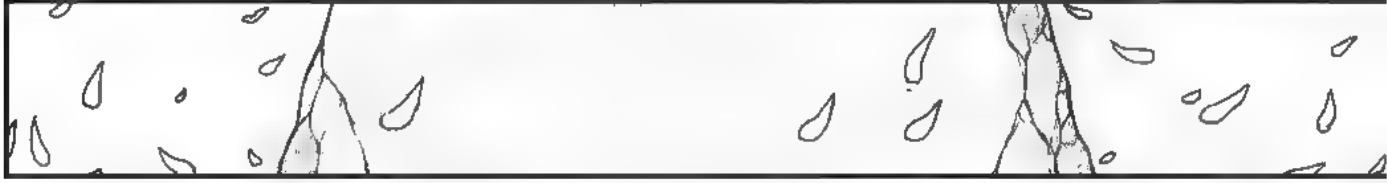
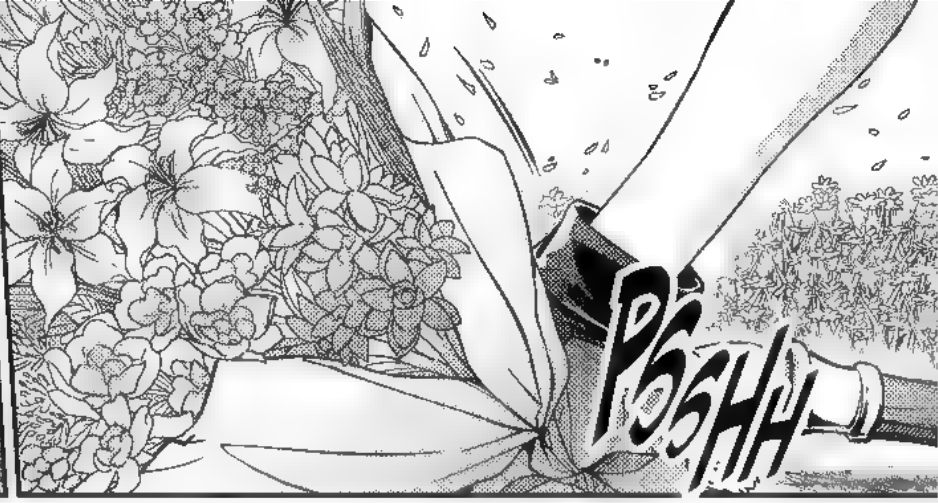
PERO NO  
SOLO DOMINO  
LA FORMA EN  
QUE LAS BRUJAS  
HACEN LOS  
HECHIZOS...

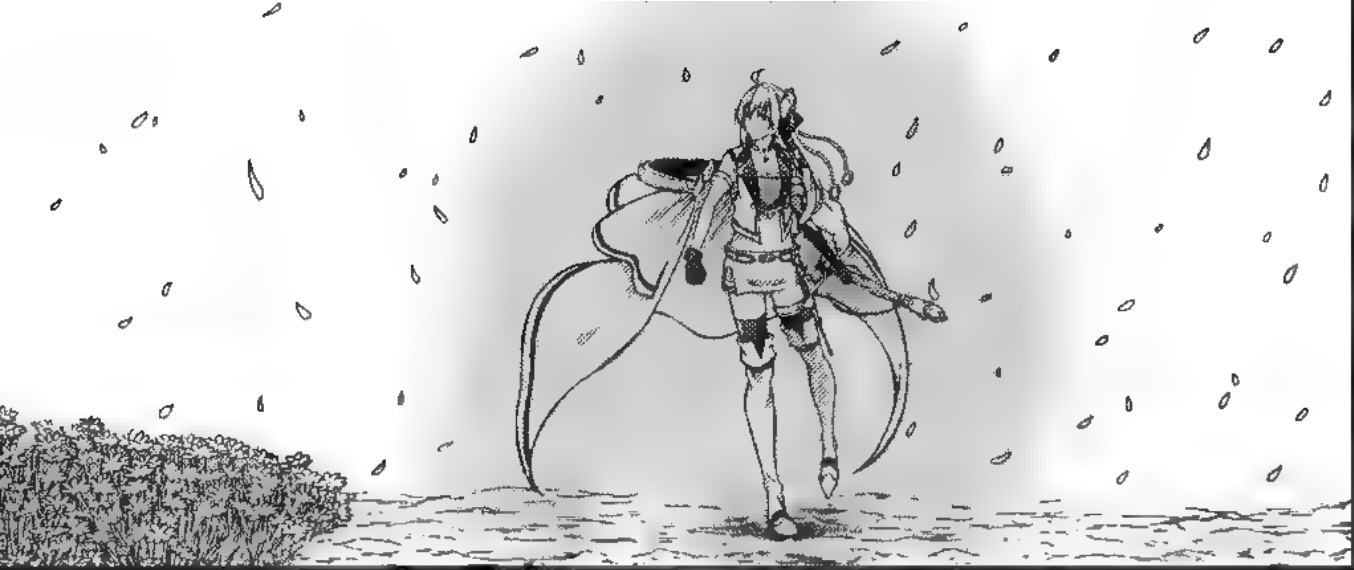
¡POR EL  
AMOR DE  
DIOS!

YO  
SABIA QUE  
ELLA TENIA  
TALENTO...





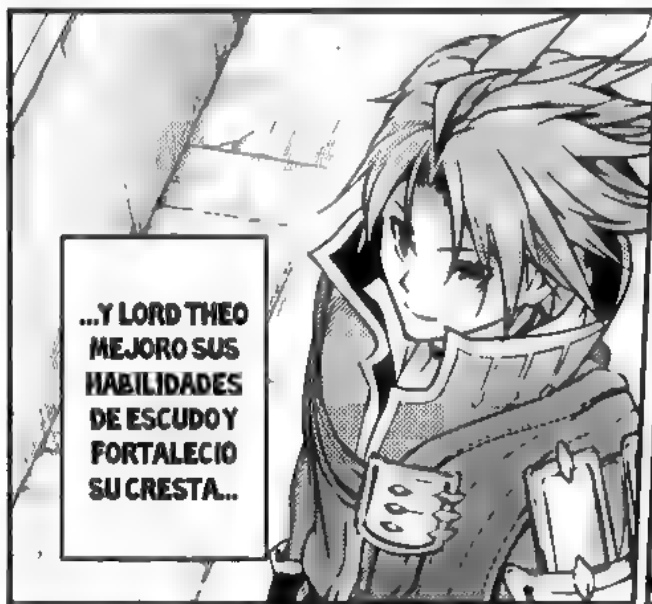






EN LOS MESES  
POSTERIORES  
AL INCIDENTE  
CON PANDORA...

...LORD THEO  
Y YO NOS  
DEDICAMOS  
A ENTRENAR  
Y EXPANDIR  
NUESTRAS  
HABILIDADES.



...Y LORD THEO  
MEJORO SUS  
HABILIDADES  
DE ESCUDO Y  
FORTALECIO  
SU CRESTA...



ESTUDIÉ  
EL ESTILO DE  
HECHIZO DE  
LAS BRUJAS...

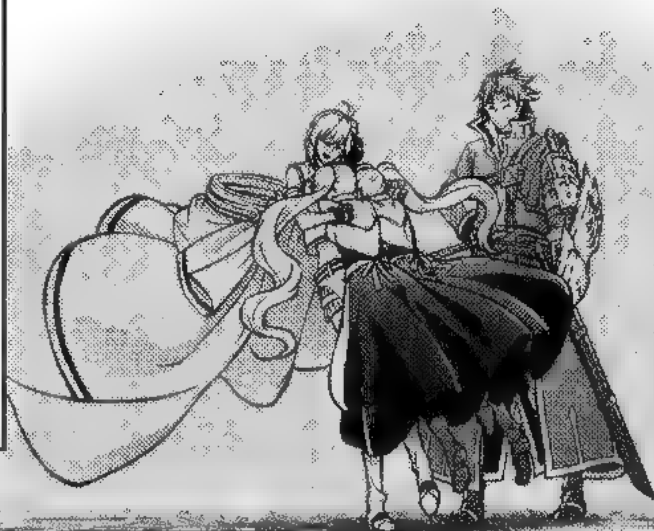


...CUALQUIER  
OBSTACULO  
QUE PUEDA  
INTERPONERSE  
EN NUESTRO  
CAMINO!

...PARA QUE  
PUDIERAMOS  
SOBREPASAR  
...



...nunca  
más quisimos  
sentirnos  
impotentes!



Porque

...

Juramos

...



...llevar  
nuestro  
sueño...

¡ESTO ES  
SÓLO EL  
COMIENZO!



¡ASÍ  
ES!





...A ESTE  
MUNDO  
DONDE LOS  
SEÑORES...

¡COMPI-  
TEN POR  
EL PODER!



RECORD OF  
**GRANCREST**  
—WAR—

Hola, me llamo Ryo Myzuno. Soy el autor de la serie de novelas originales. Soy un creador de novelas, que ha estado en este negocio por más de 30 años. Me gustaría agradecerles a todos ustedes por leer este manga de "Record of Grancrest War" hasta el final. La serie de novelas originales tiene diez volúmenes, y los dos primeros volúmenes fueron adaptados a esta serie de manga - con numerosos episodios originales añadidos. El clímax fue muy emocionante también, así que creo que fue un manga muy satisfactorio de leer. Pero si todavía estás interesado en averiguar lo que sucede en la historia, por favor, echa un vistazo a las novelas o al anime.

Como es una novela de fantasía sobre crónicas de guerra, tiene muchos personajes e innumerables detalles en forma de armas, armaduras, hechizos y arte de fondo. Debe haber sido muy difícil dibujarla. Pero Makoto Yotsuba asumió esa difícil tarea y la llevó a cabo con éxito, por eso me gustaría aprovechar esta oportunidad para darle las gracias por su largo y duro trabajo en esta serie. Espero con ansias su próximo trabajo como compañero fanático.

También me gustaría agradecer a la oficina editorial de Young Animal por aceptar el proyecto de crear un manga a partir de mis novelas. Las historias de reencarnación han sido la última moda, así que los trabajos de fantasía estereotipada como este, no reciben mucha atención hoy en día. Pero pensé que los lectores del Young Animal acogerían con agrado esta historia ya que Kentaro Miura creador de "Berserk" fue publicado en esta revista, así que al hablarles de este proyecto. El resultado fue un éxito y logramos realizar este manga. Esto significa que Kentaro Miura fue un gran benefactor para este trabajo. Además, tuvo la amabilidad de escribir palabras de recomendación para las novelas originales. Estoy enormemente agradecido. Creo que la fantasía tiene infinitas posibilidades y tengo la intención de seguir creando nuevas obras, así que, por favor, manténganse atentos a ellas.

## 水野良・RYO MIZUNO

UN NOVELISTA Y DISEÑADOR DE JUEGOS QUE VIVE EN KOBE,  
MÁS CONOCIDO POR OBRAS COMO *RECORD OF LODOSS WAR*  
Y *RUNE SOLDIER*.



¡Muchas gracias por la serie!  
2019. Miyuu



深遊

MIYUU

UN ILUSTRADOR  
QUE HA TRABAJADO  
EN SERIES DE NOVE-  
LAS LIGERAS COMO  
CIRCLÉT GIRL Y  
CHROME SHELL  
REIROS. MIYUU  
TAMBIÉN TRABAJA  
EN EL DISEÑO DE  
PERSONAJES PARA  
VIDEOJUEGOS.

# RECORD OF GRANCREST WAR

*En un mundo en el que se supone que la élite noble debe defender a su gente, de la amenaza del caos, en su lugar se involucran en inútiles y mezquinas disputas, la joven maga Siluca Meletes y su caballero Theo, sueñan con traer justicia a la tierra.*

*¡Todo esto ha llegado a su clímax! Los planes de Siluca y Theo, sus esperanzas y sus sueños, serán puestos a prueba en este último volumen. ¿Podrán la maga genio y el advenedizo Señor lograr una última victoria, o será este el final de todo lo que esperaban lograr?*

**¡El volumen final!**



**Del autor de  
Record of Lodoss War**

**\$9.99 USA \$12.99 CAN £7.99 UK**

viz.com

**VIZ MEDIA**



ISBN: 978-1-9747-1484-1



50999



9 781974 714841



Record of Grancrest War



原作 水野良  
漫画 四葉真  
キャラクター原案 深遊

# UNKNOWN-REALM

Fansub

ESTAMOS MUY CONTENTOS DE FINALIZAR ESTE PROYECTO, ES UN MOMENTO ESPECIAL YA QUE ES LA PRIMERA VEZ QUE FINALIZAMOS UN PROYECTO. NOS PONE TRISTE QUE SEA PORQUE LO CANCELARON, ES UN SENTIMIENTO AGRIDULCE. ESPERAMOS QUE HAYAN DISFRUTADO TANTO DE LEER LOS CAPS COMO NOSOTROS HACIÉNDOLO, Y MUCHAS GRACIAS A LOS SCANS QUE INICIARON CON ESTE PROYECTO YA QUE SIN ELLOS NO HUBIERA SIDO POSIBLE. HA Y PASATE POR NUESTRAS REDES TALVEZ TE GUSTE OTRO DE NUESTROS PROYECTOS

FACEBOOK: @LINKNOWN.REALM.FANSUB

YOUNG ANIMAL COMICS



# MANGAS Y MANHWAS PERÚ

SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES, PARA  
LUEGO SER CONVERTIDAS EN PDF. TODO LO DEMÁS ESTÁ  
HECHO POR LOS RESPECTIVOS FANSUBS

 @Mangas PDF Español

 JAPAN X CITY

 THEREYAN2115

 MANGAS Y MANHWAS PERÚ

@THEREYAN2115



# MANGAS Y MANHWAS PERÚ

**SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES, PARA  
LUEGO SER CONVERTIDAS EN PDF. TODO LO DEMÁS ESTÁ  
HECHO POR LOS RESPECTIVOS FANSUBS**



@Mangas PDF Español



JAPAN X CITY



THEREYAN2115



MANGAS Y MANHWAS PERÚ

@THEREYAN2115

